

Библиотечное ДѢЛО

www.bibliograf.ru

№ 06 (192) '13



Комплектование
в цифровую эпоху

ИВАН ПРОЗОРОВ

**ЭЛЕКТРОННЫЕ КОЛЛЕКЦИИ
В ПУБЛИЧНОМ ПРОСТРАНСТВЕ
НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ РАСКРЫТИЯ ФОНДОВ**

2

ШЕЙЛА КОЭН, МЭРИ ВАНДЕР ЛИНДЕ, НЭНСИ МАЙЕРС, КРИСТИН ЛИНД ХЕЙДЖ
**ЭЛЕКТРОННЫЕ КНИГИ И БИБЛИОТЕКИ
ЧТО ДОСТУПНО БЕСПЛАТНО?**

5

ВИКТОР МАКАРОВ

**ЭЛЕКТРОННЫЕ БИБЛИОТЕКИ ПОДНЕБЕСНОЙ
КАК ПУТЬ К ИНФОРМАЦИОННОМУ РАВЕНСТВУ**

8

НАТАЛЬЯ САВИНСКАЯ

**ИННОВАЦИОННЫЕ ПРАКТИКИ
СОВРЕМЕННОЙ ДЕТСКОЙ БИБЛИОТЕКИ
ОСВОЕНИЕ СЕРВИСОВ WEB 2.0**

12

ЛЮДМИЛА ЖУКОВСКАЯ

**ПОВЫШАЕМ ИНФОРМАЦИОННУЮ КУЛЬТУРУ
ПРОЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ
ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОСТРАНСТВА**

14

УРКИЯ РЫЩАНОВА

**О МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ПОСОБИЯХ НА ПРИМЕРЕ
ЭЛЕКТРОННОГО ИЗДАНИЯ**

«ИБРАЙ АЛТЫНСАРИН: ВЫДАЮЩИЙСЯ КАЗАХСКИЙ ПЕДАГОГ-ПРОСВЕТИТЕЛЬ»

16

ЛЮЦИЯ ТУПЧИЕНКО-КАДЫРОВА

ФИЗИКИ И ЛИРИКИ,

ИЛИ КАК НАЧИНАЛАСЬ АВТОМАТИЗАЦИЯ В ОТДЕЛЬНО ВЗЯТОЙ БИБЛИОТЕКЕ

19

НАТАЛЬЯ ЧУПРИКОВА

**СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА
ПРАКТИКА РАБОТЫ**

21

ИРИНА ШУМИНОВА

НЕ НАДЕЙТЕСЬ ИЗБАВИТЬСЯ ОТ КНИГ

НЕСКОЛЬКО СПОСОБОВ «ЗАРАЗИТЬ ЧЕЛОВЕКА ЧТЕНИЕМ»

24

ЛЮДМИЛА БЕЛГОРОДСКАЯ

СЛОВО И ОБРАЗ

РОССИЙСКАЯ ИСТОРИЯ В ЖИВОПИСИ И ФОТОГРАФИИ

29

ЕВГЕНИЙ СОКОЛИНСКИЙ

ПРИОРИТЕТЫ В БИБЛИОГРАФИИ,

РЕТРОКОНВЕРСИИ

33

НАТАЛЬЯ КОЗАКОВА

ВСПОМИНАЯ ВЕЛИКОГО УЧЁНОГО

НОМО INFORMATUS – НОМЕ INFORMANS

36

БОРИС КУЗНЕЦОВ

МЫ РОДОМ ИЗ ДЕТСТВА

ГАРРИ ПОТТЕР И «ЗАБЫТАЯ РОТА»

39

Библиотечное ДБЛО

06 (192) *2013

Издатель: Член РБА
ООО «Агентство Информ-Планета»
Главный редактор
Татьяна Филиппова
Директор
Мария Ковалёва
Выпускающий редактор
Мария Фармаковская
Литературный редактор
Яна Михневич
Дизайн и верстка
Андрей Филиппов

Представительство в Москве
Ответственный редактор
Слава Матлина

Подписка:
по КATALOGу Роспечати
индекс **81774**,
по КATALOGу Почта России
индекс **63482**

Для писем: 191119, СПб., а/я 133
Тел./факс: (812) 764-3380, 764-1580.
Тел.: 764-7526, 764-6513.
(499) 163-4942.
E-mail: bibliograf@inbox.ru
info@bibliograf.ru
matlina@mail.ru

www.bibliograf.ru

<http://blogs.mail.ru/inbox/bibliograf/>

Издание зарегистрировано
Министерством РФ по делам печати,
телерадиовещанию и средствам массовой
коммуникации ПИ №77-13082 от 15. 07. 2002
Учредитель: Татьяна Филиппова

ISSN № 1727-4893

Мнение редакции по тем или иным вопросам
может не совпадать с мнениями авторов.

Редакция не несет ответственности за содер-
жание рекламных материалов.

Никакая часть данного издания не может
быть воспроизведена в какой бы то ни было
форме без разрешения редакции.

Адрес редакции:

191040, СПб., Лиговский пр., 56, «Г» оф. 205-207

Отпечатано в типографии ООО «Цветпринт»
191119, С.-Петербург, ул. Роменская, д. 10, лит. К
Тираж 8000 экз.

На обложке: Библиотека Джеймса Б. Ханта мл.,
Университет Северной Каролины, США

© «Библиотечное Дело», 2013

Плетью обуха не перешибёшь?

...а потому не спрашивай, по ком звонит колокол: он звонит по Тебе

Джон Донн

ПОЛИТИКА, так неожиданно ворвавшаяся в нашу жизнь со знаменитой «рокировкой», породила определённый феномен — виртуальную активность. Кто-то выходил на Болотную и Сахарова, а кто-то «лайками» в соцсетях отмечал свою причастность к происходящим в стране событиям. Интернет, как разбуженный вулкан, выбрасывал искры гнева и протеста против очередного «законодательного шедевра» взбесившегося принтера. И только в библиотечном сообществе сохранялось невозмутимое спокойствие. Ни перепостов, ни комментариев к «людоедским законам». Кошечки, собачки, цветочки и открытки... Такое заповедное пространство в безумном мире. Ну что ж, понятно: библиотекари — люди государственные, казённые, зависимые от воли своих учредителей. И это даже приятно, что существует такой оазис доброты и культуры, «где нет зависти и злости — милый дом».

И вот недавно «Фэйсбук» взорвала новость: «Государственная общественно-политическая библиотека ликвидируется по Приказу МК РФ №376 от 12 апреля 2013 г. согласно которому «В целях оптимизации структуры подведомственных учреждений Министерства культуры Российской Федерации, в соответствии с Порядком создания, реорганизации, изменения типа и ликвидации федеральных государственных учреждений...» и далее по тексту.

Как говорит известный кинокритик Ильяр Жандарёв, «не хочу никого обидеть», но история эта достаточно поучительная для всего библиотечного сообщества.

Мгновенно поднялась волна библиотечного гнева — «наших бьют». Но вскоре раздалась робкие вопросы: «А что это за библиотека такая?» (Сайт ГОПБ в тот день не работал). Я сделала ссылку на выпуск нашего журнала, где опубликованы статьи о Государственной общественно-политической библиотеке, её истории, уникальных коллекциях и т. д. (БД № 24, с. 2-7). Опять вопросы: «А что, есть такой журнал? А где можно почитать?». Выложила статьи в PDF.

Сразу же возникли вечные русские вопросы: «Кто виноват?», «Что делать?», «С чего начать?» и «Почему молчит РБА?».

Ответ на эти вопросы был предсказуемым — надо писать письмо Президенту, который, как полагали инициаторы этой акции, «всё бросит и пойдёт шарик надуть». Письмо действительно появилось, правда, на сайте общественных инициатив. Но не в этом дело.

Проблема в том, что в стране нет институтов Гражданского общества и, соответственно, не выработаны технологии защиты ни корпоративных интересов, ни частного пространства. Поэтому на подсознательном уровне есть только вера в доброго и справедливого «барина», который придет и рассудит.

Вскоре по этому поводу сделали заявление подписавший Приказ статс-секретарь Министерства культуры г-н Г. Ивлёв, руководство РБА и руководители всех библиотек федерального уровня. Их мнение было единодушным — речь идёт не о ликвидации ГОПБ, а о «реорганизации».

Хотя по факту, это, конечно, же «государственный рейдерский захват» — результат многолетней войны, которую ведёт влиятельный ректор РГСУ Василий Жуков за собрание библиотеки, а также и за здание, в котором она размещена — на территории бывшего Института марксизма-ленинизма на улице Вильгельма Пика. Стоит ли говорить, что академик РАН В. Жуков был научным консультантом докторской диссертации нынешнего Министра культуры В. Мединского, что видимо и способствовало этой его «пирровой победе».



С любовью, Татьяна Филиппова,
главный редактор журнала «Библиотечное Дело»

ИВАН ПРОЗОРОВ

Электронные коллекции в публичном пространстве

Новые возможности раскрытия фондов

Корпоративная электронная библиотека КСОБ СПб разрабатывается как средство раскрытия распределённого фонда библиотечной сети и инструмент справочно-информационного обслуживания реальных и удалённых пользователей.



Иван Евгеньевич Прозоров, главный библиограф Управления библиографическими информационными службами Центральной городской публичной библиотеки им. В. В. Маяковского, кандидат педагогических наук Санкт-Петербург

ГОСУДАРСТВЕННАЯ информационная политика в России направлена на расширение общественного доступа к электронным источникам информации. На уровне руководителей страны говорится о предпочтении молодёжью электронных носителей и необходимости «поддержки чтения в самых разных его формах»¹, о правах на доступ к электронной информации независимо от места жительства и уровня достатка. В рамках проекта Открытого правительства ведётся работа Совета по открытым данным министра М. А. Абызова, направленная на организацию доступа к данным государственных и муниципальных информационных систем с учётом рейтингов наиболее востребованных гражданами информационных ресурсов.

В сфере библиотечного дела декларирована государственная услуга по предоставлению удалённого доступа к фондам библиотек в части, неограниченной авторским правом. Указом Президента России от 7 мая 2012 г. №597 «О мероприятиях по реализации государственной социальной политики» (пункт «н») определена ежегодная норма в размере 10% от числа издаваемых в стране названий книг, которые подлежат включению в Национальную электронную библиотеку, утверждается поддержка создания публичных электронных библиотек.

С другой стороны, потребности граждан в доступе к электронной информации вступают в противоречие с нормами исключительного авторского права, обладателем которого, в большинстве случаев, является издатель. Россия участвует в международных до-

говорах о защите интеллектуальной собственности, в соответствии с которыми было приведено национальное законодательство.² Ограничения свободного доступа пользователей к современному научнозначимому легальному и аутентичному (достоверному) контенту — одна из основных проблем использования информационных ресурсов общества. Необходимо при этом отметить, что нормы авторского права, по сути, выступают гарантом сохранения издательского дела как социального института.

Ведущие электронно-библиотечные системы (ЭБС), хотя и доступны пользователям библиотек (в том числе вне стен библиотек³), но ориентированы, большей частью, на обеспечение учебного процесса высшей школы. Объём 43 коллекций Национальной электронной библиотеки (НЭБ; <http://www.rusneb.ru/>) уже превысил 1 млн 288 тыс. единиц. Однако основу настоящего массива составляет Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) и коллекция авторефератов диссертаций Российской национальной библиотеки (РНБ). У этого проекта большое будущее, но пока он не играет ключевой роли в обеспечении широкого доступа к электронным данным. Пользоваться фондом НЭБ могут читатели библиотек-создателей (РГБ, РНБ, ГПНТБ России) и 20 библиотек-партнёров в помещениях библиотек.⁴

Уровень региональных библиотек определяет особый характер задач создания электронных библиотечных коллекций, связанный, прежде всего, с поиском своей ниши. Формирование элек-

тронного фонда публичными библиотеками региона требует определения профиля тематики и целевого назначения коллекций, выбора приоритетных направлений развития, безусловно, не ограничивающихся только краеведением. Электронная библиотека — электронная коллекция с многофункциональными сервисными возможностями — способна существенно повысить посещаемость сетевых ресурсов библиотек, тем самым улучшив измеряемые показатели эффективности их работы.

Проект электронной библиотеки Корпоративной сети общедоступных библиотек Санкт-Петербурга (КСОБ СПб) следует рассматривать в перечне мероприятий, направленных на повышение качества библиотечно-информационного обслуживания населения мегаполиса. Корпоративная электронная библиотека КСОБ СПб разрабатывается как средство раскрытия распределённого фонда библиотечной сети и инструмент справочно-информационного обслуживания реальных и удалённых пользователей: программные возможности электронной библиотеки позволят поновому прочесть, по сути, актуализировать, документы наших фондов, повысят интерес к оригинальному изданию.



Корпоративная электронная библиотека создаётся как некоммерческий общедоступный сетевой электронный ресурс. Проект призван объединить усилия библиотек Санкт-Петербурга по представлению полнотекстовых копий ценных с историко-культурной и научной точек зрения изданий. Реализация электронной библиотеки КСОБ СПб будет, в частности, способствовать воссозданию исторически достоверной и разносторонней панорамы прошлого Санкт-Петербурга — военного, научного и культурного центра России.

Инициатором проекта выступила Центральная городская публичная библиотека им. В. В. Маяковского, Головной сетевой центр КСОБ СПб, координатор работы по формированию элек-

тронного фонда. К участию в этой в перспективе планируется привлекать специалистов библиотек различных типов и административной подчинённости.

В основу развития Корпоративной электронной библиотеки КСОБ СПб положены следующие принципы:

- коллекционный подход: структурной единицей фонда выступает коллекция — множество документов, объединённых единым замыслом (тематика, целевое назначение, уникальность собрания, вид документа). Каждая коллекция может иметь свою программу содержательного развития в рамках единого фонда, выполнение работ по коллекции обеспечивается закрепленными ответственными специалистами;
- апробированные в ходе пилотного проекта требования к функциональным возможностям программного обеспечения, к качеству файлов-сканов, к структуре и содержанию каталогизационных записей, к вариативности поисковых возможностей и формату представления результатов поиска;
- совместное создание и использование контента библиотеками КСОБ СПб на основе единых технических требований в рамках единого интерфейса;
- реализация поиска документов по каталогу, по полному тексту, по совмещению этих видов поиска;
- полноценная передача образа исходного документа с особенностями конкретного экземпляра, достоверное представление цветного иллюстративного материала, переплёта, воспроизведение вклеек, вложений, пустых страниц, рекламных и иных материалов;
- редакторский контроль со стороны Головного сетевого центра КСОБ СПб создаваемых массивов данных;
- централизованное хранение контента;
- простота использования: это интернет-ориентированная библиотека, обеспечивающая пользователю доступ посредством браузера.

В качестве пилотного проекта выступила электронная библиотека ЦГПБ им. В. В. Маяковского. В ходе его реализации был отработан полный технологический цикл создания электронной библиотеки: формирование списков

подлежащих сканированию изданий; подготовка технических заданий для фирмы-исполнителя работ по сканированию и для поставщика программного обеспечения; оценка качества сканирования; принятие методических решений по репертуару и содержанию словарей точек доступа; разработка технологической карты ввода данных в программную оболочку каталога электронной библиотеки; проверка соответствия качества файлов-сканов возможностям программного обеспечения; тестирование функциональных возможностей программного обеспечения электронной библиотеки; осуществление процесса индексирования программой текстового слоя документов; тестирование итогового массива.



Программным обеспечением пилотного проекта электронной библиотеки стал продукт семейства Системы автоматизации библиотек ИРБИС — «ИРБИС64 Полнотекстовая база данных». ЦГПБ им. В. В. Маяковского является официальным распространителем ИРБИСа в Санкт-Петербурге и на Северо-Западе России. Мы являемся уверенными пользователями программы на протяжении 12 лет.

Между тем реализация проекта Корпоративной электронной библиотеки, чувство ответственности перед партнёрами, требуют проведения сравнительного анализа существующего программного обеспечения для электронных библиотек. Какое бы решение в итоге ни было принято, важно, что оно будет основано на объективных данных исследования, а не на привычках специалистов Головного сетевого центра КСОБ СПб.

Участие в проекте Корпоративной электронной библиотеки закрепляется подписанием соответствующих условий сотрудничества библиотекой КСОБ СПб. В рамках участия она будет иметь право реализации и своих планов по оцифровке собственных фондов и коллекций иных организаций, предлагать ▶

созданный контент в качестве коллекции Корпоративной электронной библиотеки, что должно получить одобрение соответствующей рабочей группы Координационного научно-технического совета КСОБ СПб.

Создаваемые участниками проекта коллекции могут не отвечать концепции развития фонда Корпоративной электронной библиотеки КСОБ СПб: помещённые в информационную систему Корпоративной электронной библиотеки («Коллекция ... ЦГБС») они смогут включаться пользователями в поисковые запросы и быть доступны на условиях, определяемых создателем коллекции. Принципиальным условием размещения контента в корпоративном ресурсе будет как раз соответствие техническим требованиям. В противном случае электронные полнотекстовые ресурсы библиотек КСОБ СПб могут размещаться на сайтах соответствующих библиотек как отдельные ресурсы, ссылки на которые будут размещены на корпоративном портале КСОБ СПб (<http://ksob.spb.ru/>).

Очень важно, чтобы Корпоративная электронная библиотека не стала транслятором устаревших ретроградных идей, давно опровергнутых наукой, чтобы отбор размещаемых документов позволял актуализировать наиболее значительные информационные источники. Поэтому так важно грамотно определить содержание ретроколлекций, включающих наиболее ценные с историко-культурной, мемориальной точек зрения документы, перешедшие в разряд общественного достояния, а также целенаправленно работать над развитием коллекций современных актуальных и научнозначимых документов, получая соответствующее разрешение у обладателей исключительных авторских прав.

В настоящее время в информационную систему помещены 2 коллекции: «Петербургяна» (552 документа из фондов ЦГПБ им. В. В. Маяковского, РГБ, РНБ, Библиотеки Академии наук: путеводители, отчеты Городской управы, справочники по представителям сословий, труды по истории учреждений и юбилейные сборники, содержащие списки лиц, справочники по домовладению, адресные книги «Весь Петербург», сборники бытовых очерков, статистиче-

ские материалы и др.) и «Ноты редкие» (2103 документа — половина коллекции нот XIX–нач. XX вв. ЦГПБ им. В. В. Маяковского). Значительные дополнители массивы данных по этим коллекциям ждут своего включения в электронную библиотеку. В настоящее время электронная библиотека, созданная в рамках пилотного проекта, находится на стадии служебной эксплуатации. Созданные и подготавливаемые электронные коллекции будут доступны пользователям, вероятно, уже в рамках Корпоративной электронной библиотеки, основу которой и составят коллекции пилотного проекта.

В начале 2013 г. произведена оцифровка документов для планируемой электронной коллекции «Издания блокадного Ленинграда» (пока в пределах фонда редких изданий ЦГПБ им. В. В. Маяковского), начато сканирование мемориальной части фонда ЦГПБ им. В. В. Маяковского («Библиотека А. А. Черкесова» как составная часть будущей коллекции «Мемориальные фонды библиотек Санкт-Петербурга»). В число возможных будущих коллекций могут войти массивы по таким актуальным направлениям, как научные труды современных петербургских авторов, история библиотек Петербурга и др.



На 2013 г. намечено, помимо сравнительного анализа программного обеспечения и представления созданного ресурса для удалённого пользовательского доступа, проведение исследования фондов петербургских библиотек с целью выявления потенциальных объектов оцифровки.

Мы уверены, что современная библиотека должна развиваться в сторону дальнейшего раскрытия своего фонда пользователям. Её предназначение — компетентный отбор коллекций, созда-

ние поискового аппарата, осуществление информационного обслуживания и сопровождения процессов использования полнотекстовых массивов. А это будет востребовано всегда, даже в условиях полной оцифровки всех документальных ресурсов общества.



С автором можно связаться:
prozorov@pl.spb.ru

Примечания:

¹ Стенографический отчёт о заседании президиумов Государственного совета, Совета по культуре и искусству и Совета по науке, технологиям и образованию, 22 апреля 2010 г. // Президент России [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://президент.рф/выступления/7530>.

Отмечу лишь одну из последних обобщающих публикаций по теме: Федюк Р. С., Зюлькарнеев Д. А., Струлев М. А. Международные соглашения об охране интеллектуальной собственности // Межведомственное и межпрофессиональное взаимодействие в области создания и использования электронных ресурсов / ЦГПБ им. В. В. Маяковского. — СПб., 2012. — С. 69–72. (<http://www.pl.spb.ru/conf/elres/ElektrResurs2012.pdf>)

² Помимо вузовских, подобную услугу начинают оказывать публичные библиотеки. В частности в рамках проекта «Виртуальный читальный зал» с начала ноября 2012 г. ЦГПБ им. В. В. Маяковского предоставляет своим читателям удалённый доступ к нескольким базам данных, в том числе: ЭБС «Книгафонд» ЭБС IPRbooks, ЭБС «Лань», BiblioRossica (<http://www.pl.spb.ru/resources/db/>).

³ Перспектива расширения числа пользователей НЭБ связывается специалистами РГБ с использованием сервиса виртуальных читальных залов РГБ (сегодня это более 500 точек доступа в библиотеках страны и зарубежья).

О Корпоративной сети общедоступных библиотек Санкт-Петербурга как средстве раскрытия распределённого фонда библиотечной сети.

Электронные библиотеки, оцифровка документов, удалённые пользователи

The article is about the Corporate Network of Public Libraries of St. Petersburg as a means of disclosing the distributed fund of library network.

Digital libraries, digitization of documents, remote users

ШЕЙЛА КОЭН, МЭРИ ВАНДЕР ЛИНДЕ, НЭНСИ МАЙЕРС, КРИСТИН ЛИНД ХЕЙДЖ

Электронные книги и библиотеки

Что доступно бесплатно?

Рынок электронных книг развивается, и библиотеки должны постоянно его отслеживать и сделать выдачу электронных книг одной из стандартных библиотечных услуг.

НЕДАВНЕЕ ИССЛЕДОВАНИЕ, проведённое “Unisphere Research” (подразделение “Information Today, Inc.”), выявило, что из 1201 американской библиотеки, участвовавшей в опросе, примерно 41% отметили увеличение за последний год числа пользователей, запрашивающих электронные книги (e-books). Некоторые библиотеки рассматривают это как повышение спроса на такую услугу, как загрузка книг через систему “OverDrive”^{**} и через “Net Library”.

Рынок электронных книг быстро меняется. Издатели и библиотеки работают над проблемами совместимости, управлением электронными правами (Digital Rights Management, DRM), типами форматов и ищут креативные пути создания такой модели, которая обеспечила бы обслуживание пользователей библиотек. В феврале 2011 г. издательство “Harper Collins”^{***} объявило о том, что его книги можно загружать только 26 раз до оформления библиотекой повторного заказа. В статье описываются примеры моделей, отличных от тех, которые ограничиваются только выдачей книг.

Вариант, представленный Айрис Джейстром (Iris Jastram) и Стивом Лоусоном (Steve Lawson) из Carleton College (штат Миннесота, США), позволяет

библиотекам покупать, выдавать на абонемент и хранить электронные книги практически тем же способом, что и печатные. Библиотеки смогут приобретать нелицензионные e-books у издателей и иных поставщиков. Процедура закупки (внутренний процесс) должна основываться на действующем законе о копирайте, библиотеки должны иметь возможность первого заказа. В случае невыполнения этого закона издатели оставляют за собой право возбуждать иск о его нарушении и о возмещении убытков.

Библиотеки смогут нанимать сторонние организации, обеспечивающие доступ и сохранность e-books, однако, возможно, некоторые библиотеки предпочтут управлять этими процессами самостоятельно. В любом случае важно, чтобы хранились архивы, соблюдался закон об авторском праве и правила пользования абонементом, а информация о пользователях оставалась конфиденциальной.

DRM в форме защиты от копирования удовлетворяет пожеланиям издателей относительно отслеживания распространения запрещённых копий. Кроме того, такое управление должно быть практически невидимым, иметь независимую платформу и использоваться только для блокировки несанкционированного копирования. Защита от копирования не должна нарушать права пользователей и должна вводиться не издателем, а только библиотекой или третьей стороной, которая по контракту с библиотекой также владеет электронными книгами.

Специалист по информационным услугам, Чэд Майрн (Chad Mairn) из

Колледжа St.Petersburg (Флорида, США), предлагает свою модель обслуживания электронными книгами. Он считает, что пользователи библиотек должны иметь к ним неограниченный доступ, включающим специальный код, который обеспечит издателям автоматическую оплату «за чтение». Такая модель не предполагает ни очередей, ни ожиданий; одну и ту же популярную книгу одновременно смогут читать большее число людей (по принципу «одно название — много читателей»). Не пользующиеся спросом e-books будут постепенно исчезать, потому что, открываясь, они и так никому не нужны.

Зачем ради одного пользователя затраты на изготовление и предоставление печатной книги (эти затраты включают и труд библиотекарей), если этого пользователя устроит более дешёвый способ получения нужной информации — скачивание интересующего его документа? Конечно, при условии, что эта услуга будет действительно дешёвой. И захотят ли пользователи загружать книги? До сих пор книги печатные преобладают над электронными, но в ближайшем будущем ситуация может измениться. Если электронные версии книг

* Все перечисленные авторы являются сотрудниками Rochester Hills Public Library, США.

** “Over Drive” — крупнейший дистрибьютор e-books, аудиокниг и другого цифрового контента, предлагающий более 700 тыс. книг от 1000 издателей. “Over Drive” даёт ссылку на 15 тыс. названий из проекта “Gutenberg”, которые пользователи могут скачивать и переносить на свои портативные устройства. При этом никогда не истекает срок действия и не учитываются лимиты абонемента.

*** “Harper Collins” — одно из мировых издательств, печатающих англоязычную литературу. ➤

будут занесены в библиотечный каталог, сможет ли он генерировать запросы на печатную версию?

В правовом обмене электронными книгами ключевую роль по-прежнему будет играть аутентификация пользователя, схожая с моделью загрузки музыки на “Freegle”****. Такая форма услуги, пожалуй, пока что непомерна дорога для большинства публичных библиотек, но в будущем может стать очень востребованной при обслуживании e-books.

Библиотечное сообщество использует различные модели, и дискуссии по этому вопросу продолжаются. Созданы организации, занимающиеся соответствующими исследованиями и поиском стратегических решений, способных обеспечить пользователям, обращающимся в библиотеки максимальные возможности, — например, организация “Library Renewal” (www.libraryrenewal.org).

Пока идут исследования, многие веб-сайты уже предлагают электронные книги бесплатно. Спектр таких ресурсов широк — от ведущих сайтов, предоставляющего бесплатно тексты в онлайн-режиме (например, “Project Gutenberg”) до поисковых инструментов, помогающих находить источники e-books. Остановимся на этих ресурсах подробнее.

“**Baen Books**” — издательство научной фантастики и фэнтези. Предоставляет доступ к части своих книг в электронном виде, содержит произведения известных авторов. В настоящее время доступны 120 книг, но регулярно добавляются новые названия. Книги можно сохранять на компьютере или отправлять непосредственно на “Kindle”*****.

“**Book Lending**” — сайт, работающий по принципу виртуального «абонемента» “Kindle” e-books. Для использования абонемента “Kindle” необходимо зарегистрироваться на сайте или зайти на него через “Facebook”. Вы можете одолжить/взять книгу на время между e-ридерами “Kindle” только один раз. Список названий очень ограничен, а доступ к книгам наиболее популярных авторов заблокирован. Эта услуга, предложенная владельцам “Kindle” и схожая с e-book “Fling”*****, позволяет заимствовать книги из “Kindle” и “Nook”. Библиотекам в настоящее время не доступна.

“**Digital Book Index**” — предоставляет ссылки на более чем 165 тыс. пол-

нотекстовых электронных книг более чем 1800 коммерческих и некоммерческих издательств, университетов США и других стран мира, а также различных частных сайтов, в том числе “Gutenberg”, “Net Library” и “Google”. Бесплатно доступны более 140 тыс. книг, текстов и документов, хотя некоторые из них загружаются только после оплаты. Для использования этого ресурса необходимы гаджеты с выходом в интернет. Сайт поддерживают iPad и e-ридеры “Kindle” и “Nook”. Поиск может осуществляться по автору, названию, автору и названию, ключевому слову названия, а просмотр — по теме, автору или издателю. Названия и темы книг представлены очень широко — от естественных наук, истории и права до литературы, искусства и детских книг, причем некоторые из этих книг довольно старые.

“**E-Discover the Classics**” — создан библиотечным Консорциум штата Колорадо совместно с библиотеками округа Дуглас. Содержит книги таких классиков, как М. Твен, Дж. Остин, О. Генри и др. Этот дружественный библиотекам сервис устроен таким образом, что из библиотечных каталогов осуществляется отсылка на проект “Gutenberg”. Пользователи библиотек могут найти названия книг в каталоге местной библиотеки, а каталожные записи дают постоянно действующую ссылку на сайт проекта “Gutenberg”. Каждую книгу можно загружать на разные типы e-ридеров в одном из восьми предназначенных для этого форматов.

“**Free e-books.net**” — предоставляет бесплатный неограниченный доступ к электронным книгам в HTML-формате, а при стандартной процедуре регистрации — дополнительно доступ к пяти книгам в формате PDF и/или TXT ежемесячно. Эта сеть поддерживается группой библиофилов, миссия которых состоит в содействии распространению грамотности и знакомству читателей во всем мире с малоизвестными авторами. В коллекцию входит фантастика, научная литература, бизнес и социология.

“**Google Books**” (GB) — предлагает бесплатно почти 3 млн e-books открытого доступа. Некоторые наиболее популярные книги классиков можно просматривать с помощью специальной «полки» (“free classics”-shelf). Кроме того, партнёрские отношения с издателя-

ми и авторами позволяют GB закупать сотни тысяч электронных книг, включая новые издания и свежие бестселлеры, что способствует ежедневному пополнению ресурса. Поскольку GB хранит личные библиотеки в цифровом облаке, книги можно читать практически на любом подключённом к интернету устройстве. GB совместим с телефонами типа Android, а также с iPhone, iPad, iPod Touch, веб-браузерами и другими современными гаджетами, поддерживающими e-ридеры.

“**Hathi Trust Digital Library**” — эта электронная библиотека включает книги для онлайн-использования, поэтому требуется доступ к интернету. Скачивание является платным и предоставляется только зарегистрированным пользователям. В настоящий момент основную группу зарегистрированных организаций составляют университеты. Недавно рабочая группа “Hathi Trust” объявила о введении нескольких новых опций:

- просмотр книг с переворачиванием страниц и просмотр страниц в уменьшенном масштабе;
- реорганизованный и усовершенствованный интерфейс, включающий отображение копирайта и повторное включение функции навигации;
- дополнительное предоставление ссылки быстрого копирования отдельных страниц к постоянным ссылкам на книги;
- для полных загрузок файлов в PDF-формате введён индикатор процесса, или индикатора выполнения (Progress bar), облегчающий работу пользователей.

Печатное произведение можно рассматривать как изображение, как текст, как PDF-файл, их можно менять по мере необходимости. Сайт позволяет осуществлять полный просмотр текста, при этом пользователи могут «перемещаться» по тексту, изменять размер изображения и осуществлять поиск внутри

**** “Freegle Music” (от англ. Free Giving, Locally, Easily) — предоставляет доступ к миллиону песням более чем 10 тыс. студий грам-записей, включая каталог “Sony Music”

***** “Kindle” — программно-аппаратная система для чтения электронных книг, или e-ридер. С помощью “Kindle” доступны более 1 млн книг.

***** eBookFling.com — участник партнёрской рекламной программы “Amazon Services”, созданной для получения сайтами платы за рекламу и посещения Amazon.com

текста. Сотрудничество основано на уплате взноса с двумя уровнями членства. Первый уровень позволяет добавлять контент, а второй — поддерживать его. В общей сложности около 26% ресурсов открытого доступа составляют: 8 221 051 том; 4 527 131 названий книг и 202 635 сериальных изданий. Печатное произведение — это научные и научно-популярные издания, вышедшие до 1950-х годов, хотя имеются и более старые издания. Также доступна часть свежих бюллетеней, газет и классика. Полнотекстовые документы могут быть полезными для выполнения курсовых работ.

“Inkmesh” — этот поисковый инструмент позволяет легко находить бесплатные электронные книги и сравнивать цены на них для “Kindle”, iPhone, “Sony Reader”, “Nook” и других е-ридеров. Возможен только поиск бесплатных книг; ограничение только для е-ридеров типа “Sony”, “Kobo”, “Kindle”, “Smashwords”, “Nook”, а также поиск книг на **“Baen books”**. Каждая запись снабжена списком доступных устройств. Тематический поиск может быть ограничен ценой и типом гаджета. Здесь доступны свыше 3,5 тыс. рекламируемых электронных книг, представленных менее известными авторами художественной и научной литературы, включающей книги по популярной психологии, религии, науке, природе, бизнесу, а также романы, научную фантастику/фэнтези и пр.

“Munseys” — предлагает 20 тыс. названий в 12 форматах, каждый раз четко определяя специфический формат для е-ридеров “Kindles”, “Nooks” и “Sony”. Книгу можно найти по автору, названию или тега. Просмотр доступен по 39 различным категориям. Коллекция содержит немало наименований, с других ресурсов, однако некоторые тематические разделы в поисковых интернет-системах предлагают оригинальные названия.

“The Online Books Page” — облегчает доступ к бесплатно предоставляемым книгам, способствует распространению электронных книг, содействующим всеобщему благу и развитию. Сайт предлагает поиск или индексирование онлайн, переправляя затем читателя на бесплатные ресурсные сайты и цифровые контент. Проиндексировано более 1 млн

названий, включая академические, классические, самиздатовские, серийные издания и множество бесплатных полнотекстовых печатных изданий. Поиск можно вести по автору, названию, теме и шифру Библиотеки Конгресса США. Поскольку библиографические сведения читаются онлайн, необходимо подключение к интернету. Существует множество форматов и ограничений, связанных с цитированием.

“Open Library” — содержит более 1 млн книг и является частью Интернет-Архива. Поскольку не все названия доступны в электронном формате, некоторые записи перенаправляют на **“WorldCat”*******, где можно просматривать физические копии библиотечных книг. Зарегистрированные пользователи также имеют доступ к электронным книгам и могут брать на абонемент е-books, используя ноутбуки, устройства по считыванию или библиотечные компьютеры. Библиотеки-участницы и Интернет-Архив отобрали из своих коллекций оцифрованные книги, которые пользователь имеет возможность бесплатно взять только один раз. Эти книги также можно читать в интернет-браузере, в PDF- и EPUB-форматах, управляемых Adobe Digital Editions (и Daisy — для книг, не предназначенных для печати). После оформления книги на абонементе необходимо выбрать нужный формат. Зарегистрированные пользователи имеют право брать не более 5 электронных книг сроком до 2 недель. Сайт предоставляет доступ ко всем изданиям проекта **“Gutenberg”**, а также к сотням тысяч других книг. Можно брать детские книги «Золотой серии», популярную научную фантастику, учебники и классику. Пользователям этих библиотек доступны для загрузки 85 тыс. отсканированных книг, переданных безвозмездно 150 библиотеками.

“Project Gutenberg” — позволяет бесплатно скачивать более 33 тыс. е-books, которые можно читать как на персональных компьютерах, iPad, “Kindle”, “Sony Reader”, iPhone, Android, так и на других портативных устройствах. Это электронные книги высокого качества,

***** **“WorldCat”** — крупнейшая в мире библиографическая база данных, насчитывающая свыше 240 млн записей на произведения всех видов на 470 языках мира.

ранее изданные добросовестными издателями и оцифрованные тысячами добровольцами. Все книги можно свободно скачивать без регистрации.

Заключение

Хотя сегодня и существует большое количество сайтов, предлагающих доступ к бесплатным электронным книгам, налицо их избыточность. Некоторые сайты более привлекательны для пользователей публичных библиотек, чем другие. Одни бесплатны, другие нет. Некоторые требуют подключения к интернету, в то время как другие можно загружать на личные портативные устройства. Часть е-books поступает с MARC-записями, которые могут быть загружены в библиотечный каталог.



Библиотекари должны постоянно отслеживать этот быстро развивающийся рынок, так как пользователи библиотек продолжают приобретать е-ридеры и потом ищут материал для чтения. Чтобы библиотеки преуспевали и выживали, нужно, чтобы электронные книги стали частью библиотечных ресурсов и услуг.

перевод — Лидия Прокулевич, главный библиотекарь отдела международных связей Национальной библиотеки Беларуси, кандидат биологических наук

С автором можно связаться:
prokulevich@nlb.by

Об электронных книгах как части библиотечных услуг и ресурсов, о повышении спроса на электронные книги в библиотеках.

Электронные книги, информационные ресурсы, авторские права

The article is about e-books as part of the library services and resources, and an increase of demand for e-books in libraries.

E-books, information resources, copyright

ВИКТОР МАКАРОВ

Электронные библиотеки Поднебесной как путь к информационному равенству

Китайская народная республика (далее — КНР) — крупнейший сосед России, однако многие аспекты жизни этой страны известны нам на удивление плохо. Среди таких белых пятен — состояние библиотечного дела в КНР.



Виктор Александрович Макаров, старший научный сотрудник Отдела межбиблиотечного взаимодействия Российской национальной библиотеки, канд. ист. наук

СЕГОДНЯ КИТАЙ — это не только динамично развивающаяся, но и в немалой степени включённая в мировую культурную традицию страна. К тысячам существующих библиотек, содержащих миллионы книг, добавляются новые, а старые книгохранилища проходят модернизацию. Правительство Поднебесной, понимая важность развития гуманитарных наук и образования, не стесняется вкладывать деньги налогоплательщиков в современные престижные проекты — особенно те проекты, что помогают облегчить доступ к знаниям и информации. Один из них — электронные библиотеки, активно развивающиеся в Поднебесной в последние годы.¹

Развитие удалённого доступа к электронным изданиям и создание электронных коллекций — тренд, актуальный сейчас во всем мире, в том числе и в России. Европейский и американский опыт создания и функционирования электронных ресурсов достаточно хорошо изучен, опыт нашего великого дальневосточного соседа до сих пор малоизвестен. В то же время опыт Китая, где бюрократическое влияние на библиотеки традиционно сильно, и государство является почти единственным источником их финансирования, может оказаться актуальным в условиях РФ.

Данная статья, конечно, не претендует на полное раскрытие всего многообразия процессов формирования и развития электронных библиотек Китая. В ней мы ответим на вопросы, которые представляются нам наиболее важными:

1. Каковы основные особенности системы электронных библиотек Китая?

2. Какова география её распространения?

3. Какова роль местных сообществ и независимых от государства институтов в её развитии?

Преодоление информационного неравенства

Хорошо развитая система электронных библиотек необыкновенно важна для Китая. Огромные размеры и густонаселённость Поднебесной соседствуют с изумительным неравенством в сфере материального обеспечения и культуры. Развитые и богатые промышленные приморские регионы не только более культурны, чем преимущественно сельскохозяйственный запад Китая. Созданная в восточных провинциях Китая инфраструктура, в том числе информационная, привлекает туда всё новые средства и человеческие ресурсы, в частности из малоразвитых и бедных областей западного Китая. Таким образом, год от года экономический и социальный разрыв регионов Поднебесной увеличивается. Подобное неравенство в сфере культуры делает чрезвычайно затруднительным получение качественного образования значительной частью молодёжи Поднебесной, затрудняет работу образовательных и научных учреждений в Западном и центральном Китае. В конечном счёте неравенство в сфере доступа к информации — серьёзная помеха на пути развития интеллектуального потенциала Китая, серьёзная угроза его успешного развития.

Высшие функционеры КПК, устойчивое положение которых (как и их партии) зависит, в конечном счёте, именно от успехов в экономике, вполне

понимают важность качественного и доступного обеспечения населения информацией. Развитие отдалённых от процветающего восточного побережья районов — головная боль для правительства Китая в течение многих десятилетий. Проект развития электронных библиотек — один из путей преодоления подобной отсталости.

Второй из официально признаваемых целей создания электронных библиотек Китая — сохранение старинных книг путём оцифровки. Множество старинных книг — наследие бесчисленных веков китайской истории традиционно считаются в Поднебесной важнейшей частью традиционной культуры. Их сохранение — одна из широко декларируемых задач создания цифровых библиотек.



В последние годы чтение пользуется популярностью в Поднебесной

Третьей важной целью официально объявлен контроль со стороны государства над цифровыми книгами, до того хаотично существовавших как в библиотеках, так и вне их.

Одним из факторов, способствующих важности цифровых библиотек для Китая, стало резкое увеличение распространения интернета в Поднебесной. В последние годы по мере роста благосостояния Китая растёт и число пользователей глобальной сети. Только в 2012 году число её пользователей в Китае увеличилось на 10%, достигнув 564 млн человек, согласно официально опубликованному агентством “China Internet Network Information Center” данным.² Таким образом, китайцы составляют приблизительно половину всех азиатских пользователей интернета.³ Широкое распространение интернета в Поднебесной создаёт условия для развития сети электронных библиотек и обеспечения обитателей отдалённых частей Китая доступом к электронным коллекциям.

Начиная с 1990-х гг. правительство КНР уделяет повышенное внимание развитию в стране информационных технологий, созданию цифровых библиотек. Первый проект, такого рода был запущен в Китае в 1994 г. однако большинство китайских библиотекарей узнали о существовании понятия «электронные библиотеки» только в 1996 г., когда в Пекине проходила 62-я Генеральная конференция IFLA. На том конгрессе была проведена специальная сессия: «Электронные библиотеки: импульсы для технологии и организации» (“Digital Libraries, Technologies and Organizational Impacts”). После конференции дело создания электронных библиотек в Китае взяли свои руки Министерство культуры Китая и Государственная плановая комиссия, которые привлекли к этому Национальную библиотеку Китая, также как и пять крупнейших библиотек страны. Отметим также, что исследования, связанные с созданием электронных библиотек в Китае проходят именно по инициативе Министерства образования Китая. Развитие электронных библиотек признано одной из важнейших приоритетов КНР.⁴

Средства на реализацию программы создания и развития цифровых библиотек предоставляют главным образом правительство КНР и Национальная Ассоциация Естественных наук Китая (National Natural Science Foundation). Меньшие объёмы финансирования выделяет Национальная Ассоциация Социальных Наук Китая (National Social Science Foundation), также являющаяся по преимуществу бюрократической структурой. Небольшую долю финансирования взяли на себя провинциальные правительства и подчинённые им библиотечные и научные учреждения. Большая часть исследований, связанная с электронными библиотеками проходит под непосредственным контролем правительственных агентств и министерств Китая. При этом основной источник средств на осуществление подобных проектов — государственные гранты. Китайские авторы подчёркивают, что именно в погоне за государственным финансированием библиотеки создают более и более смелые информационные проекты. Исследовательские центры, связанные с оцифровкой библиотечного контента, были также

основаны несколькими ключевыми университетами Поднебесной, крупнейшими библиотеками и частным бизнесом. Однако университеты и крупные публичные библиотеки включились в создание электронных баз данных, когда проект уже был опробован, развит и «обкатан» за счёт государственных средств. Частным инвесторам, готовым вложить деньги в создание электронных библиотек, следует предварительно добиться разрешения властей. Немало денег на создание цифровых библиотек выделяют местные правительства. Сами китайские авторы указывают в своих работах, что централизация и жёсткое планирование развития электронных библиотек вызвано необходимостью эффективно расходовать ограниченные ресурсы.⁵ В Китае преобладают так называемые рассеянные базы данных, расположенные не на едином сервере, а на множестве различных компьютеров. Такие базы значительно дешевле и не испытывают нужды в суперкомпьютерах для хранения данных.⁶

Цифровые библиотеки Китая

Создание электронных библиотек в стране идёт быстрыми темпами. Если в 1991 г. в Поднебесной было только 806 электронных баз данных (прежде всего,



Общий вид комплекса зданий Национальной библиотеки Китая

библиографических баз), то в 2000 г. их число превысило 8 тысяч. В 1996 г. Национальная библиотека Китая вместе с несколькими другими крупными библиотеками Поднебесной, запустила пилотный проект китайской Цифровой библиотеки (“Chinese Pilot Digital Library Project” (CPDLP), весьма амбициозный план по разработке экспериментальной электронной библиотеки, работающей в распределённой электронной среде и созданной из ресурсов, предоставленных несколькими библиотеками. Проект должен был стать мо-

делью для других электронных библиотечных ресурсов Поднебесной и одновременно, площадкой для решения возможных трудностей на пути информатизации библиотек Китая, особенно для работы в распределённой среде. CPDLP положил основу нескольким многообещающим проектам, в том числе оцифровке редких китайских книг, исторических карт и картин, созданию цифровых копий докторских диссертаций, оцифровке региональных архивов. В сентябре 1999 был основан институт цифровых библиотек Пекинского университета.



Одно из зданий комплекса Национальной библиотеки Китая

Через два года после рождения CPDLP эстафету перехватила созданная правительством Китайская программа цифровых библиотек (“China Digital Library Program” (CDLP)), которая должна была развить ключевые направления предыдущего проекта. Главной её целью является создание библиотеки

цифровых копий источниковых материалов по китайской истории и сохранение культурного наследия Поднебесной. Осуществляя проект, китайские бюрократы оказались верны своим привычкам. Был выработан пятилетний план, по которому предполагалось оцифровать 12 млн томов. Помимо этого, предполагалось осуществить оцифровку аудиовизуальных материалов.

Кратко охарактеризуем основные проекты современных китайских цифровых библиотек:

1. Китайский пилотный проект цифровых библиотек. (“Chinese Pilot Digital Library Project”) (CPDL) был разработан 9 ведущими публичными библиотеками Китая, в том числе Национальной библиотекой Китая и Шанхайской библиотекой. Главной целью было создать электронную платформу для сотрудничества библиотек, все участники проекта активно ведут исследования цифровых технологий и средств, позволяющих осуществлять функции проекта.

2. Сообщество знаний. Проект системы цифровых библиотек. (“Knowledge network — Digital Library System Project”). Совместный проект Национальной библиотеки Китая и Пекинской информационной корпорацией. Цель проекта — развитие и усовершенствование архитектуры цифровых библиотек. Основные принципы системы опираются на архитектуру интернет-среды, она включает в себя распределённые информационные сервера.

3. Китайская информационная система академических библиотек (“China Academic Libraries Information System” (CALIS)). Крупнейший библиотечный проект в материковом Китае, членами которого являются 152 академических библиотеки.

Проект координируется из Пекинского университета. Включает 4 базы данных по различным дисциплинам и семь региональных центров в разных частях Китая. В основании проекта лежит концепция «кооперирования при создании, свободного доступа и совместного использования», благодаря которой к созданию информационной системы подключились многие библиотеки из разных регионов Китая. CALIS финансируется на половину правительством Китая, а наполовину — библиотеками Поднебесной. Количество библио-

тек, сотрудничающих с CALIS непрерывно увеличивается. В настоящее время осуществляется третья фаза проекта CALIS, подразумевающая создание Академической цифровой информационно-библиографической системы Китая (China Academic Digital Library Information System, CADLIS), функции которой будут существенно расширены.⁷

4. Национальный проект цифровых библиотек Китая (“China National Digital Library Project” (CNDL)) включает как блоки информации, так и набор специально разработанных компьютерных программ для упорядочения баз данных и облегчения поиска.

5. Цифровая библиотека по архитектуре университета Цинхуа. (Tsinghua University Architecture Digital Library). Плод сотрудничества университета Цинхуа и научного института, занимающегося древней архитектурой Китая. Основой коллекции являются рисунки и планы 2,783 старинных зданий, также как и виды древних строений, воссозданные средствами компьютерной анимации.

6. Проект Китайская Национальная Инфраструктура Знаний (China National Knowledge Infrastructure (CNKI)) состоит из семи полнотекстовых баз данных, включающих журналы, газеты, монографии, диссертации и материалы конференций. Проект должен аккумулировать информацию из 30 провинциальных информационных центров и 5000 подобных учреждений в селах, городах и отдельных общинах. Амбициозная цель этого проекта — оцифровать миллион книг, тысячу аудио единиц хранения, тысячу художественных работ и тысячу древних объектов с тем, чтобы сделать их электронные версии доступными бессчётным миллионам китайцев.

7. Китайский информационный центр военно-прикладных исследований (“China Defense Science and Technology Information Center” (CDSTIC)). Это учреждение обладает большой коллекцией электронных материалов, включающей журналы для военных, материалы конференций, и оцифрованные книги; также базу электронных ресурсов, интегрированных друг с другом.

8. Проект Шанхайского университета Цзяотун Цифровая музыкальная библиотека (Digital Music Library of the li-

brary of Shanghai Jiaotong University) со специальным поисковым аппаратом.⁸

Однако цифровые библиотеки Поднебесной сталкиваются с рядом трудностей. В первую очередь это их неравномерное распределение по территории страны. Большая часть цифровых библиотек Поднебесной находится в Восточном Китае, богатых и развитых регионах побережья, там же проживает и большинство пользователей интернета, способных использовать их сервисы. В Западном Китае существует лишь несколько библиографических баз и несколько собраний цифровых ресурсов.⁹

Помимо этого, многие авторы отмечают такие проблемы, как сложности организации свободного доступа к электронным коллекциям из-за недостаточного знания вопросов авторского права китайскими библиотекарями; нехватку систематизированных исследований цифровых технологий в китайских научных учреждениях. Одной из важнейших является проблема стандартизации каталогов электронных баз данных и их форматов.¹⁰

Следующим шагом, необходимым для успешного развития системы электронных библиотек Поднебесной считается создание должным образом подготовленного к работе с цифровыми ресурсами корпуса библиотекарей.¹¹ При этом в набор требований для библиотекаря цифровой эпохи, помимо технических компетенций и умения работать в современной информационной среде, включаются важные личные качества. Это в первую очередь — самостоятельность библиотекаря, его умение самому определять цели работы, на ходу решать возникающие проблемы, не последнюю роль играет включённость библиотекаря новой формации в мировую культуру, причём не только в технологическую, но и в общегуманитарную её составляющую. Именно это он и считает ключевыми для успешной профессиональной работы библиотекаря цифровой библиотеки будущего.

Резюмируем сказанное выше. Цифровые библиотеки в настоящее время являются одним из приоритетов правительства Китая. Система библиотек регулярно развивается и совершенствуется. Прежде всего, их развитие — государственный проект, до сих пор не ото-

рвавшийся от могущественной бюрократической длани. Однако инициатива создания электронных библиотек в Китае активно продвигается в отдельные учреждения и подхвачена местными библиотеками и иными организациями, связанными с распространением и хранением информации. Власти Китая считают цифровые библиотеки — используем здесь советскую терминологию — «командными высотами» и контролируют, не намереваясь выпускать из рук. Ни для кого не секрет, какие меры принимаются в Поднебесной для сохранения контроля партии и правительства



Интернет стал частью жизни очень многих китайцев

над интернетом. Государство сохраняет и цифровые библиотеки в своих руках или под своим контролем, что несложно сделать, учитывая традиционно всепроникающую роль государства в Китае, слабость в стране гражданского общества; и зависимость библиотек Поднебесной от вливаний из бюджета. Следствием этого неизбежно становятся бюрократизация, ограничение притока частного капитала в отрасль, отсутствие гибкости и, в конечном счёте, замедление и снижение эффективности её развития.

С автором можно связаться:
dialog@nlr.ru

Примечания

1 Отметим, что в различных документах и материалах о цифровых библиотеках существуют различные определения этого термина. В этой

статье мы будем использовать как основное то определение, которое дает в своей работе китайские авторы Вей Лиу (Wei Liu), Леон Жао (Leon Zhao) и Юанлинь Ма (Yuanliang Ma). См.: Wei Liu, Leon Zhao, Yuanliang Ma The Digital Library Development in China // Knowledge without Boundaries: Organizing Information for the Future. — Year Published: 2005. — 108 p. Под «цифровыми библиотеками» мы будем понимать как те учреждения, в которых производится разработка и усовершенствование технологий работы с информацией; так и библиотеки, уделяющие повышенное или преобладающее внимание оцифровке своих фондов и предоставление пользователям электронных ресурсов. В данной статье термины «цифровая библиотека» и «электронная библиотека» выступают синонимами.

2 См.: Число интернет-пользователей в Китае возросло за 2012 год на 51 млн // 3Dnews [Электронный ресурс]. — М., сор. 1997–2013. — Режим доступа: <http://www.3dnews.ru/software-news/640256/>

3 Статистику 2012 г. об использовании интернета в мире в целом и в Поднебесной см.: Интернет в цифрах: мировая статистика за 2012 год // YOUNG Journalists [Электронный ресурс]. — М., сор. 2009–2013. — Режим доступа: <http://yojo.ru/?p=12772>

4 Краткий, но ёмкий обзор развития цифровых библиотек в Китае см.: Wei Liu The New Development of Digital Libraries in China URL: <http://www.kc.tsukuba.ac.jp/dlkc/e-proceedings/papers/dlkc04pp120.pdf>

5 Qiang Zhu Brief Communication China Academic Library and Information System: Current Situation and Future Development // International Information & Library Review. — 2003. — №35. — P. 403.

6 Qiang Zhu Op. cit. P. 404.

7 Сравнение CALIS и CADLIS см.: Wang Wen-qing Building the New-generation China Academic Digital Library Information System (CADLIS): A Review and Prospectus // D-Lib Magazine. — 2010. — Vol. 16. — №5–6. — P. 29.

8 Более подробный анализ данных систем см.: Liu Quangen & Zhang Haihua Integrated Library Systems in the Chinese Academy of Sciences. URL: <http://web.simmons.edu/~chen/nit/NIT'92/243-liu.htm>

9 Ji Lu Creating Special Literature Resource Databases in Western China Under a Digital Environment // The International Information & Library Review. — 2003. — Vol. 35. — Is. 2–4. June–December. — P. 260.

10 См., например Xihui Zhen Overview of Digital Library Development in China // D-Lib Magazine. — May–June 2010. — Vol. 16. — №5–6. — P. 31.

11 Qian Zhou The development of digital libraries in China and the shaping of digital librarians. // The Electronic Library. — 2005. — Vol. 23. — Is. 4. — P. 439.

Статья посвящена развитию системы электронных библиотек Китая.

Электронные библиотеки, зарубежные библиотеки, оцифровка документов

The article deals with the development of digital libraries in China.

Digital libraries, libraries abroad, digitizing documents



НАТАЛЬЯ САВИНСКАЯ

Инновационные практики современной детской библиотеки

Освоение сервисов web 2.0

Развитие библиотек в настоящее время всё чаще связывают с концепцией «Библиотеки 2.0», которая подразумевает комплексное изменение и модернизацию библиотечного обслуживания, а также использование новых методов и принципов взаимодействия с читателем в условиях цифровой эры.



Наталья Владимировна Савинская, главный библиотекарь организационно-методического отдела Иркутской областной детской библиотеки им. Марка Сергеева

ОПЫТ краеведческой работы специалистов библиотечной отрасли интересен и полезен всем тем, кто занимается образованием и воспитанием подрастающего поколения, однако деятельность библиотек Сибирского региона представлена в Сети интернет лишь на сайтах отдельных учреждений культуры. Специалисты Новосибирской областной детской библиотеки им. А. М. Горького решили исправить ситуацию и создали интернет-пространство для совместной работы взрослых, детей и подростков. Для реализации задуманного проекта «Дети пишут историю» был создан сайт «Wiki.Сибириада» (<http://wiki-sibiriada.ru>) на основе вики-технологий — открытое информационное интернет-пространство, где любой пользователь может делиться своим опытом, создавать уникальные электронные продукты и самостоятельно пополнять контент сайта.

«Вики-Сибириада» стала площадкой для творческого развития подрастающего поколения и информационным центром, демонстрирующим эффективные практики краеведческой деятельности библиотек. Юные пользователи с удовольствием принимают участие в конкурсах и проектах, благодаря которым могут самостоятельно создавать статьи и размещать их на сайте.

Проект предназначался для библиотечных специалистов сибирского региона, но оказался интересен широкой аудитории. На дистанционных курсах «Детские библиотеки в вики-проектах» обучались библиотекари со всей России. Прошли это обучение и специалисты Иркутской областной детской библио-

теки им. Марка Сергеева. Самыми ценными для нас оказались знания и навыки по работе с технологиями web 2.0, которые мы начали активно применять в своей работе. Новосибирские коллеги научили нас работать со следующими сервисами: «Playcast» (музыкальная открытка), «Glogster» (интерактивный плакат), «Dipity.com» или «TimeRime» (лента времени), «Wordle.net» (мозаика слов), «SpiderScribe» (ментальные карты), «ZooBurst» (3D-книги) и другими.

Вдохновленные результатами, методисты ИОДБ им. Марка Сергеева решили, что приобретёнными знаниями и умениями сотрудники обязаны поделиться со специалистами детских библиотек Иркутской области. Главный библиотекарь организационно-методического отдела ИОДБ им. Марка Сергеева Н. В. Савинская разработала план теоретических и практических занятий по освоению сервисов web 2.0.

Ознакомительное занятие было проведено в рамках курсов повышения квалификации «Современная библиотека для современного ребёнка» для заместителей директоров центральных библиотек муниципальных образований по работе с детьми и методистов центральных детских библиотек. Обзорная лекция о возможностях технологий web 2.0 с демонстрацией материалов заинтересовала слушателей. Они попросили провести практические занятия по этой теме, и мы приняли решение провести областную творческую лабораторию «Инновационные практики современной детской библиотеки».

Лаборатория прошла на базе МБУК «ЦБС г. Братска» и собрала более пятидесяти человек из девяти городов и рай-

онов Иркутской области: Нижнеудинска, Братска, Иркутска, Усть-Илимска, Усть-Кута и Казачинско-Ленского, Нижнеудинского, Нижнеилимского, Братского районов. Практические занятия по освоению сервисов web 2.0. провела Н. В. Савинская. Участники занятий учились использовать в профессиональной деятельности детских библиотек такие легкодоступные, эффективные и бесплатные сервисы web 2.0, как музыкальные открытки, интерактивные плакаты, 3D книги и мозаики слов. Библиотекари пробовали самостоятельно создавать соответствующие электронные продукты. Очень легко



Облако слов по книге «Мастер и Маргарита»

специалисты овладели техникой создания «облака слов» на сайте <http://www.imagechef.com>, так как русскоязычный интерфейс способствует лёгкому освоению этого сервиса. «Облако слов» позволяет создавать мозаику из ключевых слов какой-либо книги, мероприятия или события. Библиотекари сразу сориентировались, где и как можно применить такое «облако»: как элемент книжной выставки, как элемент рекламы библиотеки или некоего библиотечного события, как один из приёмов работы при проведении массовых мероприятий. Сразу же пробовали создавать облака слов по своим любимым книгам, предоставляя другим участникам возможность угадывать зашифрованное произведение.

Не менее полезной оказалась программа по созданию музыкальных открыток. «Playcast» (<http://www.playcast.ru>) — сервис, позволяющий свести воедино слово, изображение, музыку, получив в итоге авторскую открытку. С помощью этого сервиса можно создать поздравительную открытку, красочно оформить интернет-страницу, разместить на ней видео с чте-

нием стихотворения, интервью с писателем и т. д.

Затем библиотекари приступили к освоению более сложных сервисов с англоязычным интерфейсом. Интерактивный плакат — это мультимедийная веб-страница или постер, где могут быть представлены тексты, фото, видео, звуковые файлы, графика, ссылки и т. д. Библиотекари, разделившись на группы, создавали яркие интересные интерактивные плакаты, представляющие книжные выставки, материалы по творчеству писателей, обзоры мероприятий. Такой плакат может размещаться на сайте учреждения или в блоге, а может существовать в виде печатного объявления, рекламы, информационного стенда.

Самым интересным и значимым оказался сервис по созданию книг в 3D-формате на сайте <http://zoooburst.com/>. Дети младшего школьного возраста с удовольствием любят «ожившими» литературными героями, старшим же школьникам интересно самим создавать такие книги. Библиотекари увлечённо создавали 3D-книги, пробовали все во-



Создание 3D-книги. Школа краеведа. Иркутск

зможности сервиса, а самое главное — возникло множество интересных идей по применению этих технологий, ведь они могут быть одним из самых современных и эффективных методов привлечения детей к чтению.

Участники творческой лаборатории сошлись во мнении, что технологии web 2.0 позволяют улучшить обслуживание пользователей, сделать пространство библиотеки более открытым, соответствующим желаниям и потребностям современных читателей.

Очень интересно и продуктивно прошёл мастер-класс по применению сервисов web 2.0 в краеведческой деятельности детских библиотек на Областной школе краеведа «Наследие». Школа была организована ИОДБ

им. Марка Сергеева в октябре 2012 года. Ведущие мастер-класса (главный библиотекарь организационно-методического отдела ИОДБ им. Марка Сергеева Н. В. Савинская и главный специалист отдела психологии Л. А. Булсу-



Творческая лаборатория. Братск

наева) ознакомили аудиторию с такой формой продвижения книги, как буктрейлер. Это короткий видеоролик создаётся по тем же принципам, что и трейлер к фильмам. Основная его задача — рассказать о книге, заинтересовать ею, заинтриговать читателя. Это может быть реклама новых книг, продвижение книг-юбилеев, реклама мероприятий, приуроченных к датам и событиям. Библиотекарям был продемонстрирован буктрейлер, созданный специалистами ИОДБ им. Марка Сергеева по произведению А. Грина «Алые паруса».

Все участники отметили, что подобные мастер-классы дают возможность учиться друг у друга, повышать свою квалификацию, помогают найти интересные и успешные формы и направления работы, способствуют распространению инновационного опыта. Специалисты детских муниципальных библиотек Иркутской области уже включили в основной план работы на 2013 год освоение сервисов web 2.0 и их внедрение в свою профессиональную деятельность.

С автором можно связаться:

SNatalyaV@mail.ru

О внедрении информационных технологий в работу детских библиотек Иркутской области.

Детские библиотеки, библиотека 2.0, электронные ресурсы

The article is about the implementation of information technologies in work of children's libraries in Irkutsk region.

Children's libraries, library 2.0, electronic resources

ЛЮДМИЛА ЖУКОВСКАЯ

Повышаем информационную культуру

Проекты формирования информационно-образовательного пространства

Задача библиотеки — не только предоставить пользователям информацию, но и содействовать развитию их информационной культуры. Эта тенденция в полной мере проявляется в деятельности Государственной универсальной научной библиотеке (ГУНБ) Красноярского края.



*Людмила Николаевна Жуковская,
главный библиотекарь
Государственной универсальной
научной библиотеки Красноярского
края*

ВНЕДРЕНИЕ информационных и коммуникационных технологий в библиотечное образовательное пространство создаёт дополнительные возможности для личностно-профессионального развития её пользователей.

ГУНБ Красноярского края является полноправным субъектом объединённого информационного пространства, в которое интегрированы также ресурсы библиотек образовательных учреждений; она выступает посредником в предоставлении доступа к ресурсам других его субъектов и создаёт собственные электронные ресурсы. Основными её пользователями выступают преподаватели и учащиеся высших и средних учебных заведений, научные сотрудники, слушатели курсов и семинаров системы дополнительного образования, руководители учреждений и организаций, представители органов власти, что определяет специфику информационного обслуживания.

В современной библиотечной практике одним из эффективных механизмов формирования информационно-образовательного пространства, ключевым фактором, определяющим успех, становится проектная деятельность. ГУНБ Красноярского края накопила значительный опыт проектной деятельности; реализовывает проекты в помощь образовательному процессу, формированию информационной культуры среди учащейся молодёжи. В частности, при поддержке благотворительного фонда М. Прохорова реализованы проекты «Информационные ресурсы по искусству в формировании профессиональной подготовки будущего специалиста», «Ин-

формационно-библиографическое сопровождение начального и среднего профессионального образования Красноярского края», «Равные возможности образования», «Информационный десант: ключи от Красноярья», «От идеи до изобретения». Основная их цель — предоставление широкого спектра информационных, библиографических и библиотечных услуг, позволяющих удовлетворять информационные индивидуальные и групповые потребности учащихся различных учебных заведений, научить их ориентироваться в документальном потоке, содействовать формированию у них информационной культуры. Современная система образования предполагает увеличение доли самостоятельной работы учащихся. Они должны свободно ориентироваться в информационной среде, обладать навыками поиска и анализа информации, исследовательскими навыками. Использование информационно-образовательного пространства библиотеки в процессе обучения становится для учащихся серьёзным подспорьем в процессе самостоятельной работы.

Реализация проекта «Информационные ресурсы по искусству в формировании профессиональной подготовки будущего специалиста» позволила создать в библиотеке Тренинг-центр, сотрудники которого совместно с представителями вузовских библиотек проводят для студентов вузов культуры и искусства обучающие семинары и тренинги по формированию информационной культуры, согласованные с программами учебных дисциплин. В помощь учебному процессу подготовлены соответствующие методические и учебные материалы.

В рамках проекта «Информационно-библиографическое сопровождение начального и среднего профессионального образования Красноярского края» на базе ГУНБ Красноярского края ведётся информационно-библиографическое и дифференцированное абонементное обслуживание преподавателей и специалистов учреждений начального (НПО) и среднего (СПО) профессионального образования. При взаимодействии с Краевым учебно-методическим центром дополнительного профессионального образования создана тьюторская площадка, деятельность которой способствует личностному и профессиональному самоопределению студентов учащихся лицеев и колледжей, восполнению пробелов в их информационной культуре. Для преподавателей учреждений НПО и СПО проводятся семинары по поиску и получению профессиональной информации.

Проект «Равные возможности образования» направлен на информационную и социально-культурную поддержку учащихся с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ). На базе ГУНБ Красноярского края организовано информационно-библиографическое и дифференцированное абонементное обслуживание преподавателей и специалистов учреждений профессионального образования. Для психологов, социальных педагогов, родителей учащихся с ОВЗ проведены семинары, по формированию коррекционно-развивающей составляющей профессионально-педагогической деятельности, по поиску и получению профессионально-ориентированной информации. Совместно с учебно-методическим центром края организована стажировочная площадка для учащихся с ограниченными возможностями здоровья и их родителей, подготовлены печатные и электронные методические материалы в помощь учебному процессу.

Проект «От идеи до изобретения» призван научить студентов нетехнических специальностей создавать и регистрировать объекты интеллектуальной собственности. В рамках проекта со студентами гуманитарных специальностей проводятся занятия по теории решения изобретательских задач; библиотека организует интеллектуальные игры и занятия по патентному поиску, проводит бесплатные консультации по оформле-

нию и подаче заявок на регистрацию изобретений. Специалисты библиотеки, победившие в конкурсе «Профессиональная мобильность», организованным Фондом М. Прохорова, приняли участие в IV Международном форуме по интеллектуальной собственности «Exporptogity-2012».

В ходе партнёрского проекта «Информационный десант: ключи от Красноярья», в реализации которого принимали участие 15 учреждений культуры и образования Красноярского края, на базе ГУНБ создан единый информационный центр для педагогов; организована сеть видео-консультационных краевед-



Обучающий семинар в Ачинском техникуме нефти и газа

ческих пунктов на базе муниципальных библиотек, осуществляющих обслуживание через Skype и e-mail. Центральная библиотека края провела для педагогов и библиотекарей обучающие семинары и дни информации, организовала сетевое взаимодействие школ края и библиотеки; организовала работу виртуальной справочной службы «Скорая помощь библиографа-краеведа». Итогом проекта стало создание базы данных «Изучай свой край».

ГУНБ Красноярского края в течение трёх лет являлся одним из активнейших партнёров «Microsoft» в реализации программы «Твой курс: Повышение компьютерной грамотности». Специалисты библиотеки обучают пенсионеров, безработных и временно не работающих горожан работе на компьютере, в сети интернет. Деятельность Учебного центра повышения компьютерной грамотности имеет ошеломляющий успех и высокую востребованность среди жителей города. Специалисты библиотеки помогли приобрести навыки работы на компьютере более 6 тысячам жителей Красноярска. После завершения проекта библиотека продолжает работу по обучению населения во взаимодействии

с Центрами социального обслуживания районов города, разрабатывает новые учебные программы, совершенствует методику обучения. Участники программы свидетельствуют, что научившись работать в интернете, они смогли восполнить дефицит общения, получить нужную информацию, продолжить обучение, перед ними открылись новые возможности.

Таким образом, проектная деятельность является одним из инновационных методов развития ГУНБ Красноярского края, способом освоения новых информационно-образовательных технологий и активного взаимодействия с общественностью и партнёрами.

И образовательные учреждения, и библиотека преследует единую цель — мотивировать человека к саморазвитию и самообразованию посредством обеспечения открытого и полноценного доступа к информации, удовлетворять его потребность в постоянном повышении квалификации и приобретении новых знаний и умений. Центральная библиотека Красноярского края предоставляет пользователям информацию о новейших достижениях науки, техники, культуры, обеспечивает доступ к собственным информационным ресурсами пользователям разного уровня профессиональной компетентности, формирует информационную культуру пользователей. Всё это позволяет ей сохранять положение главной базы непрерывного образования и самообразования в крае, способствует повышению значимости библиотеки в информационно-образовательном пространстве края

С автором можно связаться:
jln@kraslib.ru

О роли технической модернизации в осуществлении информационной и образовательной функции Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края.

Научные библиотеки, образовательная функция библиотеки, информационные ресурсы

The article is about the role of technological modernization in the implementation of an information and education functions of the State Scientific Library of the Krasnoyarsk Region.

Scientific libraries, educational function of libraries, information resources

УРКИЯ РЫЩАНОВА

О мультимедийных пособиях на примере электронного издания «Ибрай Алтынсарин: выдающийся казахский педагог-просветитель»



Создание собственного контента — сегодня привычное дело для библиотек. Но это имеет особое значение, когда в основу пособий закладывается уникальный краеведческий или биографический материал, используются различные инструменты.



Уркия Мухамедияровна Рыщанова, старший консультант отдела развития библиотек Костанайской областной универсальной научной библиотеки им. Л. Н. Толстого, Казахстан

В 2011 ГОДУ Костанайская область отмечала 170-летний юбилей выдающегося педагога-просветителя Ибрая Алтынсарина. Его труды остаются неоценимым источником по истории казахского народа. Философские и педагогические идеи просветителя, способствующие духовно-нравственному развитию личности, нашли широкое воплощение в практике современной школы, их используют лучшие учителя области. Его стихи и проза любимы народом. Его жизненный и творческий путь — пример служения своему народу.

В Костанае действует мемориальный музей Алтынсарина, одной из улиц областного центра присвоено его имя. Убаганский район переименован в Алтынсаринский. Имя просветителя получили школа для одарённых детей и областная библиотека для детей и юношества. Учреждена медаль имени Ибрая Алтынсарина, которая вручается учителям и другим работникам системы образования. Нашей библиотекой к 170-летию со дня рождения этой выдающейся личности было подготовлено мультимедийное методическое пособие «Ибрай Алтынсарин: выдающийся казахский педагог-просветитель».

Пособие издано на трёх языках: казахском, русском, английском и сполна реализует основную идею автора: «...помочь формированию у подрастающего поколения более полного представления об Ибрае Алтынсарине не только как о педагоге-просветителе, но и как писателе, поэте, основное жизненное кредо которого — вера в добро, отзывчивость, в мудрость и талант простых людей, любовь к человеку...»

Выходу пособия предшествовала большая научно-исследовательская работа. Великолепно подобранный материал сгруппирован в несколько тематических и жанровых информационных блоков, оформление каждой страницы и дизайн выразительны и гармоничны. Текст органично сочетается с превосходным визуальным рядом, все составляющие сбалансированы, тонко и умело использованы элементы гипермедиа. Издание снабжено иллюстрациями, фотографиями из семейного альбома, копиями архивных документов, музыкальными и звуковыми материалами, приложениями, списком литературы, содержит отрывки из спектакля «Дала шамшырағы» (автор — Қоңыратбай Т. Ә.), видеоролики из фильмов.

В пособие выделено 6 глав и 18 разделов: «Биография», «Семья», «Учёба», «Родословная», «Фотогалерея», «Великий казахский просветитель», «Педагог-новатор», «Инспектор», «Переписка», «Великий казахский просветитель», «Создатель школ», «Автор учебников. Создатель казахского алфавита», «Переводчик. Публицист. Учёный-этнограф», «Основоположник казахской литературы», «Творчество. Поэт и прозаик», «Память». Материал расположен в строго хронологической последовательности. Приводятся высказывания Ибрая Алтынсарина о творчестве, о литературе, о жизни, цитаты из художественных произведений и статей, очерков писателя, а также размышления о роли Ибрая Алтынсарина в истории отечественной педагогики, о значении творчества писателя в наше время.

Раздел «Незабываемые письма» раскрывает творческие связи И. Алтын-

сарина с Н. И. Ильминским, В. В. Катаринским, А. А. Бобровниковым, А. А. Мозохиным, Ф. Д. Соколовым, В. В. Григорьевым, Б. Кейкиным. Рассказывается о местах, связанных с жизнью великого просветителя-педагога, о памятниках ему, об учебных заведениях и учреждениях культуры, которым присвоено имя Ибрая Алтынсарина. Каждая фотография снабжена исторической справкой об изображённом объекте.

В разделе «Библиография» мы найдём список произведений писателей, фотографии обложек различных изданий, в том числе и прижизненных, представлено 25 книг о писателе и множество статей, опубликованных в периодических изданиях.



Ибрай Алтынсарин

В разделе «Методические материалы» в помощь библиотекарям и педагогам помещены методико-библиографических материалов, в частности литературно-музыкальная композиция для среднего школьного возраста «Ыбырай Алтынсариннің өмірбаяны», «Памятка. Жадуал», вечер-семинар «Ыбырай Алтынсарин мұрасы — таусылмас бұлақ. Наследие Ибрая Алтынсарина — неиссякаемый родник», фольклорный час для младших школьников «Краткость — душа остроумия», декада, посвящённая 170-летию со дня рождения Ибрая Алтынсарина, викторина «Что вы знаете об Ибрае Алтынсарине?». Диск содержит отдельные полнотекстовые документы. Так, можно прочесть статьи

ибраеведов, краеведов, специалистов в области школьного краеведения, материалы «Алтынсаринских чтений».

Большое впечатление производит литературная игра «Я читаю Алтынсарина». Именно здесь обнаруживает себя то новое, что пока ещё не часто встретишь в мультимедийных продуктах. Думается, она представляет собой прообраз множества будущих литературных, литературно-библиографических электронных игр для детей и юношества. В её основе лежит литературный тест. Ребёнку предлагаются вопросы об алтынсаринских героях и произведениях, он может выбирать из трёх-четырёх вариантов ответа. Иногда даётся задание убрать лишнее из перечня имен или названий книг. Игра носит и проверочно-контрольный и рекомендательно-библиографический характер. Может быть, стоило бы вместо слов «литературная игра» употребить слова «литературный тест» или «тест-игра». Важен сам принцип построения игры. Главное здесь — изображение книг, портретов героев, сюжетных картин. Это начало начал в большинстве из CD-изданий. К автору и его книгам пользователь приходит через иллюстративный ряд.

В главе «Память» собран материал о последователях Ибрая Алтынсарина, учителях, награждённых медалью Ибрая Алтынсарина, приводятся воспоминания современников.

При создании литературно-краеведческих персональных дисков и гипермедиа применяются отсылки к интернет-ресурсам. Диск об Ибрае Алтынсарине не исключение. Он предлагает подборку интернет-ссылок, в частности на сайт мемориального музея и областной библиотеке для детей и юношества. В обильном порядке указывается наличие биографических, методико-библиографических материалов, фотодокументальных и архивных материалов или отмечается что-то уникальное. Это позволяет более точно очертить хронологические и тематические границы каждого сетевого ресурса. Можно только дать напутствие на будущее: отмечая ценное и интересное, ничего не пропускать.

Читательский адрес пособия двойной: это и школьники, и взрослые — родители, библиотекари, руководители чтением школьников, в первую очередь, учителя литературы и библиотекари.

Наполнение разделов и подразделов пособия, подбор материалов, их группировку можно признать удачными. Хотелось бы видеть больше отзывов читателей-школьников, студентов о писателе; целесообразно выделение круга произведений, вошедших в круг детского чтения или написанных специально для детей. Осталась незатронутой необъятная тема «Алтынсарин о детях и детской литературе». Она просит отдельного раздела или даже отдельного диска, как и тема «Ибрай Алтынсарин — детям».

Шесть слагаемых педагогической эффективности пособия

Мультимедийное методическое пособие «Ибрай Алтынсарин — выдающийся казахский педагог-просветитель» располагает рядом особых педагогических инструментов. Назовём шесть таких инструментов: интерактив, мультимедиа,



Библиотека им. И. Алтынсарина

моделинг, коммуникативность, производительность, гипертекст.

Интерактив, то есть взаимодействие. Мы участвуем в таком взаимодействии, когда:

1) используем экранное меню — указываем /выбираем объекты/ команды на экране;

2) вводим символьную строку с клавиатуры — задаём в ответ на предложение программы числовые параметры, ключевые слова для поиска или команду на определённые действия компьютера;

3) перемещаем объекты на экране (этот способ даёт наибольшие возможности) — таким образом можно копировать, составлять из элементов электрические схемы, смешивать химические вещества, заполнять географические карты и т. д.;

4) реагируем на всплывающие подсказки;

5) используем правую клавишу мыши (чаще всего она используется для ►

получения комментариев по объекту, указываемому в данный момент курсором, — это особенно удобно в обучающих программах для получения «подсказки учителя».¹ Мультимедиа означает «многосредность». Он оперирует средствами фото- и видеоизображений, графики, анимации, звука. Особенность



Библиотека им. И. Алтынсарина

и преимущество мультимедиа — повышенная информационная плотность, что влияет на объём запоминаемой информации.

Моделинг используется для воссоздания на экране средствами технологии компьютерного моделирования и мультимедиа технологии разнообразных процессов, вообще любых объектов и даже методов взаимодействия с ними. Сегодня в образовательных продуктах моделируются, например, механизмы химических реакций, работа в виртуальной лаборатории, посещение музея, экскурсия по городу.²

Коммуникативность обусловлена главным образом эффектами непосредственного общения (on line, почти real time), оперативного представления информации, контроля состояния процесса в режиме реального времени. Коммуникативность имеет наибольшую педагогическую эффективность в случае электронных учебников, использующихся в дистанционном образовании, когда важна организация обратной связи между обучающимся и преподавателем. Использование телекоммуникаций и локальных сетей предоставляет вообще огромные возможности для образования.

Производительность в образовательном процессе означает эффект, достигаемый в процессе обучения благодаря автоматизации нетворческих, рутинных операций, отнимающих у человека много сил и времени. Педагогический эффект значителен, он порождает энтузиазм и прилив творческой энергии.

Гипертекст — это технология быстрого перехода по ссылкам, обеспечивающая раскрытие смысла текста и позволяющая быстро переходить от одной его части к другой. Первая функция (раскрытие смысла, содержания) — познавательная и непосредственно дидактическая, вторая (быстрые переходы по структуре) — служебная, технологическая. Кроме того, обеспечивая интерактивный режим работы, гипертекст позволяет обучающемуся не терять мысль, побуждающую к переходу по структуре текста.

Дидактические принципы и электронные учебные пособия

Роль электронных мультимедийных пособий в образовательном процессе состоит именно в поддержке процесса обучения, то есть подобные пособия выполняют функций дополнительного



Памятник Ибраю Алтынсарину

учебника, тренажёра и средства самоаттестации. Действенность электронного пособия как помощника в самообразовании зависит, однако, от желания студента включиться в процесс самообразования. Обучение с использованием мультимедийных ресурсов по-прежнему подчиняется основным законам педагогики. Традиционные дидактические принципы являются его основой, но дополняются новыми условиями и критериями учебной среды.

Важнейшим принципом является **принцип научности обучения**, требующий закономерной связи между содержанием обучения и достижениями современной науки.

Принцип систематичности и последовательности позволяет достичь больших результатов: учебный материал запоминается прочнее, в большем объёме. Появляется возможность реализации **принципа индивидуализации** обучения. Усиление активности и самостоятельности учащегося становится возможным, благодаря постановке ими собственных образовательных задач, выборе формы и скорости обучения.

Принцип наглядности в мультимедийной компьютерной дидактике понимается шире чем просто непосредственное зрительное восприятие. Чем разнообразнее чувственное восприятие учебного материала, тем более прочно он усваивается. В мультимедиа обучении для решения этих целей используется принцип виртуализации образования.

В мультимедиа обучении и при разработке электронных методических пособий нужно придерживаться **принципа системности** и соотносить новые технико-педагогические параметры современных средств наглядности с основными структурными компонентами дидактической системы: целями и задачами, содержанием и методами.

Создание мультимедийных пособий — одно из важнейших направлений работы библиотеки, содействующее реализации информационной и воспитательной функций.

С автором можно связаться:
urkiyaru@mail.ru

Примечания:

1. Купер И. Р. Гипертекст как форма коммуникации [Электронный ресурс] // Социологический журнал. — 2000. — №1/2. — С. 37–39.

2. Христочевский С. А. Электронные мультимедийные учебники и энциклопедии. Информатика и образование. — 2000. — №2. С. 70–77.

О создании мультимедийного методического пособия, посвященного 170-летию Ибрая Алтынсарина, выдающегося казахского педагога-просветителя.

Информационные технологии, мультимедийные пособия, Ибрай Алтынсарин The article is about the establishment of the multimedia methodical grant, devoted to the 170-th of anniversary of Ibraim Altynsarin, an outstanding Kazakh teacher — educator. Information technology, multimedia aids, Ibraim Altynsarin



Физики и лирики, или Как начиналась автоматизация в отдельно взятой библиотеке

В МОСКОВСКИЙ ИНСТИТУТ КУЛЬТУРЫ я поступила на специализацию «Техническая литература», но уже через полгода перевелась на интригующую, манящую своей абсолютной неизвестностью и таинственной перспективой — теоретически понятной, но практически не осознаваемой — «Автоматизация и механизация библиотечных процессов»... Это звучало для меня почти как полёты в Космос для мальчишек 1960-х...

Сейчас, из далёка, которому всего около двадцати лет, из другого — преподавательского — мира кажется непонятным: как можно было тогда жить без ксерокса и делать выписки (и писать курсовые) от руки? Как можно было обходиться без компьютера — этого молниеносного вычислителя-«думателя» — и производить сложный поиск в незнакомом и потому запутанном карточном каталоге ИНИОН, и всё-таки, с помощью руководителя практики, «удовлетворить чьи-то запросы»?..

Специальность эта существовала всего второй год и про неё даже не говорили на вступительной комиссии. В эру начала автоматизации, когда никто ещё не мог покритиковать её результаты (которых просто ещё не было), нас готовили быть посредниками или так называемыми постановщиками задач для программистов. Посредниками между миром техники и не до конца ещё просчитанным миром человека, знающими цепочку движения документов (этот термин ввели позднее) — «Путь Книги», а также цепочку движения абстрактного и неуловимого в своей конкретности пользователя (этот термин также ввели позже, всего через несколько лет) —

«Путь Читателя». Нужно было научиться детально описывать алгоритмы процессов работы с документами и людьми, указывать входы и выходы и грамотно направить созидательную, но не понимающую всего мерцания поисковых возможностей библиотечно-библиографических технологий, энергию исполнителя-программиста.

Интересное исследование можно было провести на тему «Автоматизация библиотек», объектом которого выбрать не только библиотекарей и их сопротивление переменам, расхождение между кажущимся пониманием необходимости перемен и **не** кажущимся отказом техники работать под руками некоторых «понимающих» и т. д. (В самом начале автоматизации, как нас и учили, я честно составила анкету о перспективах и, конечно, трудностях автоматизации, не скрывая, что начальный период увеличивает тяжесть, лежащую на хрупких плечах библиотекарей. Результаты анкетирования показали, что автоматизационный ветер провевал представления библиотекарей, но дальнейшее внедрение показало, что подсознательные страхи не так легко увести — здесь поможет только время.) Проявилось и вечное качество библиотекарей — приветствие нового, и принятие, и желание — это вечное желание помочь, даже вопреки нежеланию некоторых читателей самим провести дальнейший поиск в отобранном и предложенном, и уже в нём выудить по виноградке лозу будущего вина — радостно-нужного потока информации для реферата, выступления или курсовой. Но интересно было бы изучить психологию программистов, которые, увидев, в общем-то, формализо-

Использование ИКТ и технологий мультимедиа в образовании, создание электронных учебников, пособий, тренажёров, тестеров способно радикально изменить существующую систему обучения, так что задача создания высококачественных электронных изданий и ресурсов для образования остаётся актуальной.



Люция Георгиевна Тупчиенко-Кадырова к.и.н., ст. преподаватель кафедры документоведения Кировоградского факультета менеджмента и бизнеса Киевского университета культуры

ванную, уже подготовленную многолетней практикой и стандартизацией технологии работы с документами и людьми, просто поставили её на другие, более быстрые рельсы. Фактически, почти ничего в этой технологии и не поменялось. Некоторые процессы расширили пространственный круг тех, кто вводит информацию, например, корпоративная каталогизация. Некоторые — временно замерли, надеясь на внимание к ним в будущем, например, систематический каталог с алфавитно-предметным указателем к нему. О нём ратует Р. Сукиасян, который в своих интересных и содержательных статьях набирает добровольцев в армию тех, кто внутренне понимает ответственность перед читателями-пользователями за сохранение воспитательной функции каталога — воспитательной в смысле воздействия организованности и логики знаний на мышление, на видение, на чувствование опорных точек мира с их воздействием на миропорядок.

Законы развития одинаковы везде и тот, кто не выполняет свою задачу, уйдёт из-под луча проявления. И большие философы, и большие учёные, и большие ваятели слова, звука, изображения, движения рождались и рождаются. Схваченные намертво материальным носителем идеи великих попадают, как и раньше, в библиотеки — особые места с запахом золотой пыли вечно живых знаний. Библиотекарь обязан пропагандировать лучшее (термин «рекламировать» замаран коммерческой выгодой), обязан быть в курсе лучшего, и электронный каталог должен и ему, и читателю быть в этом деле не костылём, а знающим помощником. Пока такого помощника нет.

В своё время, начиная в 1993 г. автоматизацию в Областной универсальной научной библиотеке им. Н. К. Крупской (ныне Кировоградская областная научная библиотека им. Д. И. Чижевского) мне пришлось пройти путь от освоения компьютера и введения всех бланков и форм заполняемых документов до самостоятельной разработки некоторых баз данных (записи и регистрации читателей, ввода-вывода и поиска библиографических описаний статей из журналов, базы данных краеведческой тематики и базы данных для методического отдела) на основе всем известного пакета

CDS/ISIS. Это было правильное решение; позже, после приобретения ИРБИС (разработана на базе того же пакета) новому работнику отдела автоматизации (притянutoму магнитом перемен и «парком техники» на работу в непрестижную тогда библиотеку) удалось благополучно «перенести» все сделанные записи из старых баз в базы данных ИРБИС.

Именно полученные в Московском институте культуры умения и знания (по началам программирования и алгоритмизации, по структуризации знаний, небольшое участие в группе дипломников по автоматизации абонемента Всесоюзной государственной библиотеки иностранной литературы имени Рудомино под руководством В. Овчинникова) и знание библиотечной технологии помогли мне самостоятельно спроектировать некоторые базы, структурой которых пользуются и до сих пор. Это же помогло мне создать проект, который грамотно сочетал поэтапность внедрения, наличие необходимой техники на рабочих столах, в основном «мозговом» центре и понимание смысла и конкретики автоматизации. Экспертами фонда «Возрождение» проект был поддержан — и стал единственным из той партии проектов, профинансированным полностью. В создании проекта горячее участие принимала заместитель директора И. Мельцнер, ведь каждый проект включает и такие общие пункты, как история библиотеки, список непосредственных участников — руководителей и работников отделов и т. д. Кроме того, оттачивать фразы и логику легче вдвоём. Техническую часть составить помогли компьютерщики одной из фирм (и здесь также знание библиотечной технологии и умение быть постановщиком задач помогли нам правильно понять друг друга и определить весь необходимый набор технических средств).

Без тени сомнения благодарю свою Alma Mater за то, что реализовалась моя мечта и мечта тех, кто организовал и наполнял работу кафедры автоматизации и технических средств, руководимой Г. Таракановым.

Именно чистая мечта об автоматизации библиотеки, без примеси личной выгоды (о ней тогда, как мне кажется,

никто не думал) удалось выиграть грант на всю запрошенную нами сумму. Так что — мечты сбываются, надо только правильно мечтать? И что значит — правильно? Бескорыстно? Используя знания? Загораясь самой, зажигать других? Чётко расписывая этапы, способы реализации? Или что-то ещё?

Конечно, «один в поле — не воин». Что бы сделало одно мечтающее тонкое «Я» без могучего «Мы», без всеохватного аромата энтузиазма в ауре библиотеки, без соединительного огня общей цели и общего вектора движения, которому способствовали и тогдашний руководитель библиотеки — Л. Демещенко, руководители и работники отделов? Они первыми принялись менять и своё мышление, привычные операции, взвалили на себя дополнительную ношу, которую несут и до сих пор.

Полученная нами по проекту техника привлекла в библиотеку программистов, некоторые из них успешно работают в ней до сих пор, расширяя информационно-технический простор библиотеки на благо людей. Всё новые и новые проекты и идеи реализуются и сегодня, строя мост в непростое будущее.

Так дело, рождённое в первые три года автоматизации и увеличенное в последующие 15–17 лет, продолжает развиваться, помогая библиотеке выживать в условиях снижения интереса к книге, чтению, в условиях снижения общего интеллектуального и культурного уровня. И это лишь этап в долгой жизни и развитии хранителя культуры чтения и посредника в получении знаний — библиотеки, которая наполнена яркой информационной жизнью. Всем библиотекарям хочется пожелать хороших перспектив — и пусть о библиотеке никогда не забывает государство.

С автором можно связаться:
kadyrovalg@gmail.com

О начале процесса автоматизации в Кировоградской областной научной библиотеке им. Д. И. Чижевского.

Автоматизация библиотек, базы данных, библиотечные технологии

The article is about the beginning the process of automation in the Kirovohrad Region Scientific Library.

Automation of libraries, databases, library technology

Система менеджмента качества

Практика работы*

Любая деятельность может рассматриваться как технологический процесс и потому может быть улучшена.

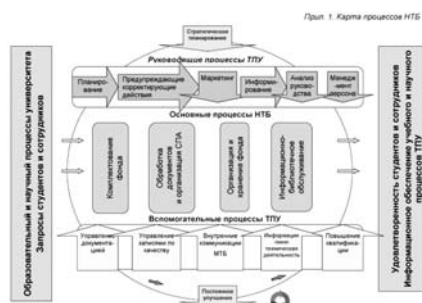
Аксиома Э. Деминга

САМАЯ большая сложность при моделировании процессов состоит в определении того, каким образом чётко разграничить процессный подход от функционального.

Мы начали с того, что созданная в НТБ рабочая группа во главе с заведующей научно-методическим отделом работала над моделированием технологических операций «как они реализуются сейчас». К этому процессу привлекались не только заведующие отделами и главный технолог, но и узкие специалисты, индивидуально выполняющие определённые операции. В результате получились модели выполнения операций функциональных подразделений.

Следующим этапом работы стало преобразование полученных моделей с точки зрения процессного подхода, то есть «как они должны реализоваться в будущем». В рабочую группу были вовлечены уполномоченный по качеству НТБ и университетские эксперты СМК. Очень было сложно перестроиться на понимание того, что производственная система состоит не из набора структурных подразделений и результатов их деятельности, а из группы взаимосвязанных процессов, которые обеспечивают достижение намеченных целей и результатов всей организации. Было проведено множество заседаний, споров, консультаций, мозговых штурмов.

В конце концов, исходя из принятых классификаций библиотечных технологических процессов и выявленных операций в результате проведённого анализа своей деятельности, были определены основные бизнес-процессы (см. рис. 1. Карта процессов НТБ). Ими стали:



- комплектование фонда;
- обработка документов и организация справочно-поискового аппарата;
- организация и хранение фонда;
- информационно-библиотечное обслуживание.

На вопрос: «Какая степень детализации целесообразна при моделировании?», каждая библиотека отвечает по-своему, исходя из конкретной проанализированной ситуации и поставленных перед собой задач. Многие библиотеки идентифицируют свои услуги, как вспомогательный процесс университета, при этом выделяют один бизнес-процесс. Существуют и библиотеки, применяю-

Принципиальное отличие процессного подхода от функционального заключается в том, что основное внимание менеджмента концентрируется не на самостоятельных функциях, выполняемых различными подразделениями и должностными лицами, а на межфункциональных процессах, объединяющих отдельные функции в общие потоки и нацеленные на конечные результаты деятельности организации.¹



Наталья Трофимовна Чуприкова, главный библиотекарь-технолог Научно-технической библиотеки Томского политехнического университета, сертифицированный «менеджер по качеству» и «внутренний аудитор по качеству»

* Продолжение публикаций: Чуприкова Н. Т. Система менеджмента качества. Практика работы // Библиотечные технологии: наука о мастерстве. — 2010. — №3. — С. 5–6. — Прил. к журн.: Библиотечное Дело. — 2010. — №6 (120). То же: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext/m/2011/m10.pdf>; 2010. — №6. — С. 25–27. — Прил. к журн.: Библиотечное Дело. — 2010. — №24 (140). То же: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext/m/2011/m17.pdf>

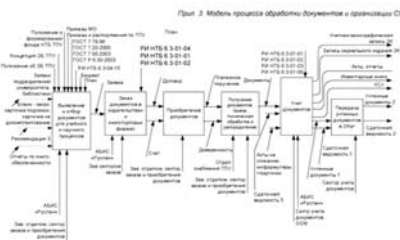
щие очень большую дробность в определении своих бизнес-процессов, видимо, исходя из необходимости улучшения именно этих процессов. Наша библиотека руководствовалась при определении своих процессов требованиями сертификации как самостоятельного подразделения ТПУ, получающего сертификат на соответствие предоставляемых библиотечно-информационных услуг требованиям МС ИСО 9001:2000, который и получила в декабре 2003 года.

Следующим действием стало назначение владельцев процессов, способных взять на себя ответственность за их выполнение. Каждый «хозяин» процесса был наделён соответствующими полномочиями, и вполне естественно, что ими стали заведующие профильными отделами, а у процесса обслуживания даже два «хозяина» вследствие широкого спектра выполняемых операций.

Также были определены все процессы (Табл. 1. Матрица атрибутов процессов).

При моделировании бизнес-процессов использовались обязательные элементы, такие как:

- вход/выход процесса;
- выполняемые операции в виде блоков;
- связи блоков, обозначенные стрелкой;
- стрелки, указывающие передаваемые объекты;
- указание регламентирующих документов;
- обеспечивающие технические и людские ресурсы.



Результаты моделирования позволили представить целостную систему библиотечных процессов, при этом выявив сложные и избыточные операции,

не обеспеченные ресурсами, тупиковые и повторные действия. Особое внимание было уделено распределению обязанностей в соответствии со сложностью и важностью операций, квалификацией и компетенцией исполнителей (см. рис. 2. Модель процесса комплектования фонда).

Чтобы избежать ошибок, необходимо чётко придерживаться основных правил моделирования процессов:

- в названии модели должно быть название бизнес-процесса;
- стрелки не должны пересекаться;
- модель должна быть читаемой и содержать не более 9 блоков;
- должна быть исключена излишняя детализация;
- не должно быть блоков, не соединённых стрелками с другими блоками;
- должна быть обеспечена последовательность и унификация в наименованиях блоков, ресурсов, документов;
- использование принятой терминологии;
- исключение действий, не имеющих цели или конечного результата.

Процессный подход обладает рядом существенных преимуществ перед функциональным, и мы это ощутили с самого начала создания СМК. Главное состоит в том, что критерии результативности деятельности кардинально меняются — с удовлетворения требований начальника на получение результата, ценного для потребителя. Взаимоотношения между подразделениями — от конкуренции и непонимания развиваются до согласованности и корпоративного взаимодействия.

На следующем этапе проводилось описание процесса, отвечающее на вопросы: «Кто? Что? Когда? И в какой последовательности делает?» Исходя из того, что существует три варианта протекания процесса: по документам, по представлениям руководства и на самом деле, главной задачей было — добиться, чтобы процесс, представляемый, описанный в документах, совпадал с процессом реальным.

Чтобы избежать ошибок в описании бизнес-процессов, важно придерживаться единых правил составления документированных процедур. В ТПУ были созданы инструкции по составлению документированных процедур, рабочих инструкций и форм. Единые правила позволяют логически выстраивать единую систему

Атрибут процесса		Процесс	Краткое описание процесса	Вход	Выход	Хозяин процесса
Процессы управленческой деятельности руководителя	Стратегическое планирование					
	Распределение ответственности и полномочий					
	Информирование и мотивация сотрудников					
	Анализ со стороны руководства					
Процессы жизненного цикла продукции	Комплектование фонда					
	Обработка документов и организация СПА					
	Организация и хранение фонда					
	Информационно-библиотечное обслуживание					
Процессы обеспечения ресурсами	Управление документацией					
	Управление записями					
	Обеспечение безопасности и сохранности имущества					
	Охрана труда и БЖД					
	Материально-техническое снабжение					
	Повышение квалификации персонала					
	Управление инфраструктурой					
	Рекламно-информационная деятельность					
Процессы мониторинга, анализа и улучшения	Информационно-техническая деятельность					
	Измерение удовлетворённости потребностей					
	Внутренние аудиты					
	Мониторинг и измерение процессов					
	Мониторинг и измерение продукции					
	Управление несоответствующей продукцией					
	Анализ данных					
	Корректирующие действия					
	Предупреждающие действия					

документов СМК организации, с явным отслеживанием всех связей между ними.

Документированная процедура описывает модель и раскрывает внутреннюю структуру процесса. Обязательными разделами процедуры являются:

- название — (отражает описываемый процесс);
- цель — (для чего создан документ?);
- область действия — (на какие подразделения или лица распространяется);
- понятия и сокращения — (гlossарий основных терминов и сокращений);
- ответственность и полномочия — (матрица ответственности всех исполнителей);
- порядок работы — (описание операций);
- контроль, измерение, отчётность — (мониторинг);
- ссылки;
- документирование.

Первые три раздела в особом комментарии не нуждаются. В матрице ответственности представлены все участники процесса, а также операции, которые они выполняют в ходе процесса, согласно модели. Различают исполнителей и ответственных.

Развёрнутое описание операций процесса содержит информацию о том что, когда, кем и в какой последовательности делается. Кто является потребителем процесса и чего он ожидает? Какие регламентирующие документы при этом используются? Какие документы (записи по качеству) при этом заполняются? Каким образом осуществляется передача на следующий процесс?

В тексте процедуры обязательно делаются ссылки на соответствующие технологические инструкции и другие регламентирующие документы, необходимые для выполнения, а сами документы прописываются в разделе ссылок. Ссылки на сопроводительные и учетные документы, встречающиеся в тексте, представляются в разделе документирования. В тексте документированной процедуры все должно быть взаимосвязано. Содержание излагается от третьего лица, преимущественно используется страдательный залог и безличная форма глаголов. Текст должен иметь понятные, краткие и однозначные формулировки.

Особое значение уделяется мониторингу результативности процесса. Нужно четко определить, что является ре-

зультатом выполнения работы? Как измерить и оптимизировать процесс? Какие метрологически измеримые показатели необходимы для постоянного отслеживания, анализа и улучшения. Важен постоянный контроль над достижением запланированных целей и оптимальным использованием ресурсов. Важно кто это делает, куда регистрируются данные, в каком виде информация попадает руководству организации?

Выбранные итоговые показатели используются для составления отчетности как доказательство выполненных работ, для обоснования необходимого количества штатных сотрудников, для реальной оценки существующих тенденций развития и выявления проблем. А также для систематического анализа деятельности, для последующего совершенствования технологических процессов, для решения задач прогнозирования в области управления библиотекой как системой.

При окончательном формировании моделей бизнес-процессов в НТБ ТПУ был использован графический редактор Visio, отслежена взаимосвязь всех процессов в соответствии с требованиями МС ИСО 9001:2000. Графических редакторов в настоящее время существует достаточно большое количество, как свободно распространяемых, так и коммерческих. Пользоваться можно любым, при этом следует иметь в виду, что потребуется определённая подготовка. Можно, например, воспользоваться навыками специалистов с техническим образованием или пройти обучение.

Какие основные ошибки встречаются при описании процессов? Главное, это отсутствие системности, как в описании процессов, так и в построении системы документов СМК. Эти процессы очень тесно связаны друг с другом, взаимозависимы и происходят на самом деле одновременно. Вопросы документирования будут рассмотрены в следующей публикации.

Какие же существуют дальнейшие пути развития системы управления процессами? Кроме применения принципа постоянного улучшения² возможно оптимизировать свои бизнес-процессы с помощью специализированных комплексных автоматизированных систем. Одной из широко распространенных в России является система бизнес-моделирования Business Studio (<http://www.businessstudio.ru/>) группы компаний «Совре-

менные технологии управления». Система позволяет связать воедино все стороны СМК: моделирование бизнес-процессов, систему сбалансированных показателей, организационную структуру, систему документов и др. Все преимущества автоматизированных технологий имеют место и в особой рекламе не нуждаются. В настоящее время для нас это пока недостижимо, но мечтать об этом можно и даже нужно.

В ближайших номерах будут рассмотрены вопросы:

- Как построить систему документов СМК
- Каким образом можно управлять документами
- Какие существуют инструкции
- Какие основные ошибки при составлении инструкций
- Как заставить сотрудников работать по инструкциям
- Что такое записи по качеству
-

Список будет пополняться. Если у Вас есть вопросы по практике внедрения СМК — пишите, мы всегда ответим.

С автором можно связаться:
ntch@lib.tpu.ru

1. Чуприкова Н. Т. От управления функциями к управлению бизнес-процессами библиотеки // Инновации в библиотеках: сборник статей / РГБ, сост. М. Я. Дворкина, Е. Н. Гусева, М.: Пашков дом, 2010. — (Библиотека: новые возможности). — С. 65–81. — То же: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext/m/2011/m08.pdf>

2. Там же.

Чуприкова Н. Т. Процессный подход — основа технологического цикла библиотеки [Электронный ресурс] // VII Всероссийская школа библиотечной инноватики: Материалы образовательного семинара, г. Томск, 27 октября–4 ноября. [Электронный ресурс] — Томск, 2007. — 1 Мультимедиа CD-ROM. — Pentium 100 MHz, 16 Mb RAM, Windows 95/98/NT/2000, CDROM, SVGA, звуковая карта, Internet Explorer 5.0 и выше.

Размарилова Н. И. Процессный подход / Н. И. Размарилова // Библиотечное дело: ежемесячный журнал. — 2009. — №6. — С. 5–7. То же: <http://www.bibliograf.ru/issues/2009/3/122/0/1276/>

Представлены результаты моделирования бизнес-процессов в Научно-технической библиотеке Томского политехнического университета.

СМК, бизнес-моделирование, система управления процессами

The results of the modeling business processes in the Scientific and Technical Library of Tomsk Polytechnic University.

QMS, business modeling, process control system

ИРИНА ШУМИНОВА

Не надейтесь избавиться от книг

Несколько способов «заразить человека чтением»

...история книжного производства неотделима от истории постоянно возобновляемого книжного холокоста.

Таким образом, цензура, невежество, глупость, инквизиция, костры, небрежение, рассеянность, пожары стали подводными рифами, порой губительными, на пути книги.

Жан Клод Карьер, Умберто Эко



Ирина Олеговна Шуминова, главный библиотекарь отдела научно-исследовательской и методической работы Астраханской областной научной библиотеки им. Н. К. Крупской, заслуженный работник культуры РФ

НА ПРОТЯЖЕНИИ последних трёх лет на русском языке появилось несколько замечательных книг, которые рассказывают о философии чтения и прививают любовь к печатной книге — Альберто Мангуэль «История Чтения», Жан Клод Карьер, Умберто Эко «Не надейтесь избавиться от книг», Мортимер Адлер «Как читать книги. Руководство по чтению великих произведений», Пьер Байяр «Искусство рассуждать о книгах, которые вы не читали». Они появились не случайно — «книжный холокост» вновь возобновился.

Два европейских интеллектуала, оптимисты Жан Клод Карьер и Умберто Эко утверждают: «Вы надеетесь избавиться от книг? Не надейтесь! Книга — это как ложка, молоток, колесо или ножницы. После того как они были изобретены, ничего лучшего уже не придумаешь». Но придумали, как видим. Придумали, что люди не хотят больше читать книг.

Сегодня все усилия библиотек направлены на то, чтобы поддержать и развить интерес к книге и чтению. А ведь ещё сорок лет назад в известной профессионалам монографии «Книга и чтение в жизни небольших городов» (и не только в ней) отмечалось, что «в современном мире обсуждаются различные концепции смерти печатного слова, вытеснения книги аудиовизуальными информационными каналами». Борьба за читателя, конечно же, началось не сегодня, а задолго до появления интернета и электронных книг.

Так что же библиотеки? Заглянем в некоторые из них — в библиотеки Красноярского района Астраханской области.

«...услышать голос этих мужчин и женщин»

Знаменитый француз Фредерик Бегбедер, автор сумасбродных сюжетов, размышляя о лучших книгах XX века, справедливо замечает: «Мы должны всё время помнить, что за каждой страницей ... памятников ушедшего века скрывается человеческое существо, которое отважилось на огромный риск. Ибо тот, кто пишет шедевр, знает не знает, что он пишет шедевр. Он так же одинок и неуверен в себе, как любой другой автор...<...> часто такой писатель молод и одинок, он работает до седьмого пота, он терзается сомнениями, он будоражит или смешит читателей — короче, он говорит с нами. И пора наконец попытаться услышать голос этих мужчин и женщин так, словно их книги только что увидели свет.... Пора прочесть эти замечательные книги как бы впервые, словно их только что опубликовали...»

Но прочесть замечательные книги, а затем передать впечатление от прочитанного, а затем «заразить» своим впечатлением читателя должен сначала библиотекарь. Он — начало читательской цепочки. Увлечь читателя, сделать привычное непривычным непросто, это под силу только творческому человеку. Хороший вкус, эрудиция, знания позволят увлечь читателя и давно забытым автором, и «загёртым» школьной обязательной программой произведением, и книжкой нестоличного автора.... В общем-то, всё это и есть продвижение и поддержка чтения.

Когда Любовь Милькина, заведующая отделом обслуживания Красноярской межпоселенческой центральной

библиотеки прочитала в журнале «Литература в школе» статью о ненецкой писательнице Анне Неркаги, то ей самой очень захотелось познакомиться с творчеством этого автора. Но книг Анны Неркаги в библиотеке не было, поэтому через межбиблиотечный абонемент книга Анны Неркаги «Аника из рода Ного» была получена из фондов Астраханской областной научной библиотеки им. Н. К. Крупской.

Открыв маленькую книгу, Любовь Куприяновна поняла что, перед ней запахло не просто тайный мир далекой тундры и её обитателей. Больше всего её поразила афористичность, ёмкость слога, выдающая несомненный талант автора, без всяких скидок на литературу малых народов. Вот лишь некоторые фразы: *«Шёпот многих цветов подобен шипению змеи», «Летний чум прост, как истина», «Песня души, как крик сильной птицы, не всегда отличается красотой», «...в жизни по-прежнему много суеты и мало времени для любви», «Тихо. Осенняя тишина полна грусти, тревоги и отдаётся в сердце печалью, но не давящей, а мягкой, несколько сентиментальной...»*



Выставка «Из мира кукол»

Стало понятно, что это не русская и не аборигенная, а просто очень хорошая проза, от которой не хотелось отрываться от первой до последней страницы. «Маленький литературный шедевр» необходимо было представить широкому кругу читателей. Сначала книгу прочитали сотрудники отдела, а затем была подготовлена презентация. Представляя книгу и автора читателям, ведущая мероприятия отметила, что художественная проза Анны Неркаги переведена на многие языки, она актуальна и сегодня, потому что освещает все стороны чело-

веческого бытия. В ней нет ничего лишнего, а чтобы так проникновенно и цепляюще написать о своём народе, надо очень любить свою малую родину.

Сегодня одной из форм работы по продвижению чтения в Красноярской межпоселенческой центральной библиотеке становится проект «Уроки жизни». Проект ориентирован, прежде всего, на тех, кто вообще не хочет читать. Именно поэтому он не предполагает предварительного домашнего прочтения. На встречах с читателями библиотека представляет лучшие произведения классической, современной отечественной и зарубежной литературы малой формы (рассказы). Один из критериев отбора — произведения нравственной тематики, которые никого не оставляют равнодушным. На встрече с аудиторией рассказ читают вслух, а затем обсуждают услышанное. Проект предполагает несколько уроков, например: урок-ответственность, урок-размышление, урок-милосердие, урок-сказка, урок-ошибка. Одно из занятий — урок-ответственность — решено провести по рассказу Юрия Рытхэу «Воспоминание о Баффиновой земле». Тема самоопределения человека, осознания его принадлежности к этносу, осознание своей Родины и своих корней, о которой размышляет Рытхэу в этом рассказе, очень актуальна и современна.

Всё доступно в библиотеке

Наш современный писатель, поэт Дмитрий Быков, как-то сказал: *«...не надо кормить культурой всех, надо попробовать поиграть в элитарность, пусть в библиотеку ходят трое, но пусть эти трое собираются там, как в раю, — для встреч с лучшими писателями, для действительно умных разговоров, для кулинарно-читательских пиршеств, на которые пускают немногих счастливых»*.

Байбекская модельная библиотека сегодня место одновременно и доступное, и элитарное. Расположенная в административном центре села, в прекрасном помещении, это не просто модельная библиотека, это место, где любому жителю села достаточно протянуть руку — и всё доступно: музей, театр, книги, альбомы, выставки.... Не один год заведующая библиотекой Рабига Важатова Джукашева стремится к тому, чтобы

жителям села всё было доступно в одном месте — в библиотеке.

Хотите театр? Пожалуйста! Театр книги «Сказка» работает в библиотеке уже двенадцать лет. Его руководитель — библиотекарь Гульнар Мурталиева. Она же художник, декоратор, режиссёр. За эти годы были поставлены самые разнообразные спектакли — «Осень в Байбеке», «Весна в Байбеке», «Твои друзья и помощники книги», «Султан и Шахерезада», «Чудо дерево», «Волшебные сказки», «Первый шаг Алдара Косе», «Сказки Пушкина», «Дюймовочка»...



Два века в мире и согласии

Многие постановки готовятся на казахском языке. Так, в день праздника «Наурыз» в библиотеке прошло театрализованное представление «Первый шаг Алдара Косе», а в Доме культуры была представлена постановка о животных, которые спорят о том, кто должен быть первым в начале года. К 150-летию со дня рождения казахского композитора Дины Нурпеисовой в Доме культуры библиотечный театр показал постановку «Слово о композиторе Дине Нурпеисовой».

Библиотека давно уже стала своеобразным музеем истории и современности села, потому что всех посетителей в вестибюле встречает экспозиция «Это наша с тобою земля», где в разделах «Прошлое и настоящее села Байбек», «История села Байбек», «Социально-экономическое развитие села», «Трудом прославили село», «Жители села — участники Великой Отечественной войны» представлены материалы о почти столетней истории Байбека. А выставка-путешествие «Ты живёшь на земле»

астраханской» — история и современность Астраханского края.

Настоящей галереей литературы нашего города и области можно назвать постоянно действующую книжно-иллюстративную выставку «Астрахань литературная». Отдельный раздел — издания любимого астраханцами писателя, историка, краеведа Александра Маркова.

Читатели всегда могут познакомиться с литературой на родном языке. Казахское народно-поэтическое творчество, произведения казахских писателей на русском и казахском языках представлены на постоянно действующей выставке «Два века в мире и согласии».

Быть читателем библиотеки престижно. Уже традиционно в Байбекской библиотеке в преддверии Общероссийского Дня библиотек проходит Неделя



Казахское народно-поэтическое творчество «Книга. Библиотека. Читатель». Это значит, что односельчане на празднике узнают и победителей конкурсов, увидят своих родственников, друзей и соседей на фотостендах «Читающие семьи», «Библиотека и читатель»; смогут прочитать их любимые книги, представленные на выставке «Из читательского формуляра».

Завершает Неделю праздник, на котором присутствует администрация села, жители, спонсоры, читатели. Так в программе Дня библиотек 2012 года — поздравление главы МО «Байбекский сельсовет» Миграма Даутовича Джанишева, вручение благодарственных писем и дипломов спонсорам и читателям, поздравления и подарки.

В течение многих лет на празднике подводятся итоги конкурса на самого лучшего читателя. Ежегодно конкурс объявляется по номинациям: «Суперчитатель» — читатель, у которого самое

большое количество прочитанных книг; «Самый читающий специалист» — читатель, который прочитал наибольшее количество книг по своей специальности; номинации «Старейший читатель», «Щедрый даритель».

Ежегодно в библиотеке объявляется и конкурс «Папа, мама и я — читающая семья». Интересно, что в 2012 году победителем конкурса стала семья Малайсариевых, в которой бабушка Халипа читает на казахском языке легенды, сказки, поэмы, книги по истории казахского народа, её сыновья-табунщики Талгат и Алтынбек предпочитают детективы; внуки Акмарал, Шнаргуль и Алтын в течение года прочитали 250 книг и журналов. Победители конкурса получили из рук главы администрации дипломы и призы.

Для читателей в библиотеке готовят рекомендательные списки, закладки, буклеты, памятки. Особое внимание уделяется книгам незаслуженно забытым — оформляются выставки «Старые книги о главном», проводятся беседы «Книги, которые хочется перечитать», обзоры литературы «Деревенская проза» и другие.

Кукольный сюрприз, Костёр дружбы и новогодний праздник в библиотеке ...

Сегодня читатели уже не хотят быть пассивными зрителями, сидеть и слушать, что вещает библиотекарь. Читатели хотят не только присутствовать на библиотечных мероприятиях, но и быть их организаторами, соучастниками.

Так, читательница Красноярской межпоселенческой центральной библиотеки Валентина Никитина рассказала, что собирает кукол в костюмах героев литературных произведений. Тут же возникла идея провести литературно-кукольный сюрприз «Из мира кукол — в мир книг». Валентина Николаевна принесла кукол, библиотекарки и читательница разработали сценарный макет, оформили выставку, на которой представили книги и их кукольных героев. Так появился литературно-кукольный сюрприз. Он был представлен членам клуба «Собеседник». *«Давным-давно рядом с человеком поселились куклы. Они многому учат нас, утешают, развлекают... Кукла — целый мир. Она, как волшебная палочка, позволяет переноситься сквозь время и пространство»,* — так началось пред-

ставление кукол и их литературных прототипов.

Участники мероприятия вспоминали, какие куклы были у них в детстве, какие есть сегодня, чем дороги любимые куклы, какие воспоминания с ними связаны. А затем началось знакомство с «литературными» куклами. Вот Эмма Бовари — сложный, противоречивый персонаж, элегантность, утончённость, романтизм которого привели к конфликту с обществом. А это Сонечка Мармеладова, чьё



Ковёр Победы

великодушие и сострадание спасли не только её, но и человека, которого она любила. Джейн Эйр, смело отвергающая общепринятые условности. Булгаковская Маргарита, Анна Каренина. Эти и другие персонажи были представлены куклами, наряды которых выполнены в полном соответствии с эпохой и характером героинь.

Ведущие не только демонстрировали кукол, но и читатели отрывки из художественных произведений, рассказывали об истории создания персонажей. Литературные конкурсы и викторины стали составляющей частью кукольного сюрприза. Выставка «Из мира кукол — в мир книг» имела большой успех и ещё долго (по просьбе читателей) демонстрировалась в читальном зале библиотеки.

Сагида Исмуратовна Кульпинова, заведующая Комсомольской сельской библиотекой, очень дорожит доверительными отношениями со многими, особенно молодыми читателями. Именно поэтому проводит с ними не только традиционные библиотечные мероприятия, но и не совсем обычные для

библиотеки. Как, например, ежегодные мероприятия Костёр дружбы и новогодний праздник в библиотеке. 19 мая в День пионерии — праздник совсем не современный — молодые читатели вместе со своим библиотекарем выходят в поле и организуют большой Костёр. Можно представить, как весело и задорно ребята расчищают площадку для костра, собирают дрова, разжигают огонь, а затем сидят вокруг костра и поют ... пионерские песни, тексты которых Сагида Исмуратовна заблаговременно распечатывает и раздаёт ребятам.

«На самом деле такую забаву как большой костер, в общем-то, не так просто организовать, — рассказывает Сагида Исмуратовна, — я заблаговременно вместе с пожарниками определяю площадку, беру разрешение администрации и пожарной службы, обеспечиваю противопожарные меры. Только в этом случае Костёр дружбы можно проводить. Меры безопасности превыше всего, ведь у костра собирается более пятидесяти человек».



Выставка «Писатели-юбиляры»

А песни у костра поют самые разные — «Солнечный круг», «Когда мои друзья со мной», «Взвейтесь кострами»...

На новогодний праздник в библиотеке собираются лучшие читатели. Мероприятие так и называется — Новогодний праздник лучших читателей. Подводятся итоги года, анализируются читательские формуляры. Самые активные, самые читающие наряжают ёлку, украшают библиотеку и встречают новый год «по библиотечному».

Ещё один совместный библиотечно-читательский проект — уроки воскресного чтения. Вот уже более четырёх лет по воскресеньям читатели Комсомольской библиотеки собираются для того, чтобы ... читать вслух. Не только читать, но и обсуждать. Авторы читатели выбирают сами, сами же читают стихи и рассказы, слушают, обмениваются мнениями. Основная ценность: возможность самостоятельно освоить художественное произведение, приобрести новые знания, открыть его ценности и смысл.

Дидро, портреты Пушкина, плывущие облака, книги в дар

Современный посетитель библиотеки уже привык получать информацию и в виде визуальных образов. Стимулирующим можно назвать и оформление библиотеки. Интерьер также может быть средством продвижения чтения.

Так на здании Красноярской межпоселенческой центральной библиотеки, расположенной в административном центре, появился значительный по размеру баннер с портретами Пушкина, Лермонтова, Чехова, Достоевского, Есенина. Все проходящие мимо библиотеки видят не только знакомые лица писателей и поэтов, но и утверждение Дидро: «Люди перестают мыслить, когда перестают читать».

Внутренний дизайн библиотеки порой сложно трансформировать — свободного пространства практически нет, но на абонементе центральной библиотеки стеллажи расположены не традиционно, рядами, а звездообразно. Это, во-первых, вносит в интерьер лёгкость, нетрадиционность, во-вторых, даёт возможность читателю уединиться с книгой, легче ориентироваться в фонде.

В небольшой, но очень уютной и стильной библиотеке п. Вишнёвый весь фонд расположен вдоль одной стены, а под потолком — плывущие облака (их сделала из картона и красок сама библиотечка); в проёме между окнами рисунки читателей — иллюстрации к произведениям Льва Толстого. Здесь же картины самодеятельной сельской художницы, читательницы библиотеки.

Необходимо отметить, что рисунки читателей — портреты писателей, иллюстрации к произведениям — не только бережно хранятся в библиотеках, но и постоянно демонстрируются, как, на-

пример в Байбекской сельской библиотеке. Это тоже уже часть интерьера. На большом стенде в Байбекской библиотеке вы увидите портреты Пушкина, причем самые разнообразные — в профиль и анфас, весёлые и грустные; увидите золотую рыбку (и не одну), Дубровского, Татьяне Ларину.

В библиотеках появляется и содержательный набор со вкусом разработанных рекламных аксессуаров, пропагандирующих чтение — листовки, закладки, буклеты, дайджесты. Библиографические дайджесты Красноярской межпоселенческой центральной библиотеки — «Творчество современных писателей», «Несравненный художник жизни» (А.П. Чехов), «Астрахань — историческая» (по страницам книг астраханских писателей); информационные листовки «Писатели-юбиляры» Байбекской сельской библиотеки и т. д. Памятки, цитаты о книге и чтении, афиши мероприятий зачастую библиотекари делают сами, но при этом изобретательность и вкус превращают «самодельную» рекламу в настоящий хай-тек, тот, который формирует имидж.

Стимулирующим чтение можно назвать и материалы районных СМИ. С 2009 года на страницах районной газеты «Красноярский вестник» публикуется тематическая рубрика «Радуга», которая отражает самые интересные библиотечные события. О характере публикаций, которые готовят и специалисты библиотек, говорят названия статей: «Здесь душа прописана навеки», «Книга — основа всех знаний», «О героях былых времён», «Стать личностью — этому учат книги», «Выставка пробудила интерес», «Дело, которому ты служишь», «Правофланговый военной поэзии» и др.

Все усилия, связанные с развитием чтения таковыми и останутся, если не будет улучшаться как доступ к высокохудожественным текстам, так и пополнение ресурсной базы.

Высокохудожественные тексты в библиотеках всегда приближены к читателю посредством выставок и тематических полок. Как, например, постоянно действующие книжные экспозиции в Красноярской межпоселенческой центральной библиотеке «Золотая полка классики», выставка-совет «Книги — лучшее средство от стресса», выставка

- память «Я с вами, люди» (по творчеству А.Вампилова), выставка книг-долгожителей (старинные книги, редкие ценные издания), выставочный стеллаж «Парад книг юбиляров», «Прикоснись к классике» и др. Тематические полки представляют читателям «Маленький забытый шедевр в фонде», «Книги-юбиляры».

Чтобы пополнить библиотечный фонд, а также стимулировать общественность в сфере поддержки чтения, в библиотеках района проводятся ежегодные акции «Книга в дар».

Так, акция «Книги — в подарок библиотеке» проводится в Байбекской модельной библиотеки более десяти лет. За это время на книжных полках появи-



Победители конкурса «Лучший читатель Байбек»

лось около тысячи различных изданий. В 2012 году дарители стали участниками и областной акции «Пришло время читать!». Акция была озаглавлена тем, что впервые библиотеке было единовременно подарено 900 книг. Даритель — директор ООО «Фирма Даркулсервис» Хайрулла Исагулович Байтемиров подарил библиотеке не просто новинки: 293 книги из 900 — на казахском языке. Это стало настоящим событием для села, основная часть населения которого — казахи.

На презентации новых книг, подаренных Хайруллой Исагуловичем Байтемировым, Глава поселения Миграм Даутович Джанишев отметил, что практически каждый дом в Байбеке является читающим. И это не случайно: с 2006 года Байбекская библиотека имеет статус модельной. На презентации присутствовали гости из районного центра, старейшие читатели, молодёжь. После мероприятия многие новинки, особенно книги на казахском языке, были сразу же разобраны читателями.

Уроки жизни

Способна ли литература дать нам то, чего не способна дать реальная жизнь? Вряд ли можно однозначно ответить на этот вопрос, но с тем, что литература даёт уроки жизни, согласятся многие. Не нотации, поучения, а именно уроки.

Так к празднованию Дня Победы Красноярская центральная библиотека решила провести со старшеклассниками урок-размышление (в рамках проекта «Уроки жизни») по рассказу астраханского писателя Геннадия Васильева «Яблоки от Алёши». Рассказ непрофессионального астраханского писателя привлёк внимание сотрудников библиотеки живым разговорным языком, достоверностью истории, но главное — подлинной, берущей за душу исповедальностью. «Мы сидели и хрустели спелыми, сочными яблоками, а она всё рассказывала и рассказывала о своём сыне, и все мы вдруг почувствовали ту войну, — нет, не киношную, где наши всегда побеждают, а враги драпают, а ту, настоящую...» Рассказ, написанный от лица подростка, конечно, станет близок и понятен ровесникам героев произведения.

На выставке «Отцы, папы, бати...» Комсомольская сельская библиотека представила книги, главные герои которых — отцы. Почему было решено организовать именно такую выставку? Заведующая библиотекой Сагида Исмуратова Кульпинова объясняет это так: «Множество прекрасных слов посвящено матерям: стихотворения, поэмы, романы, воспоминания... материнство свято. А отцовство? В чем состоят обязанности родителей перед детьми и детей перед родителями? Вечный вопрос, который в начале XIX века описал Пушкин в «Станционном смотрителе». Что значит отец в жизни сына или дочери? О нём думали и размышляли многие писатели».

Выставка объединила произведения разных эпох и разных авторов: «Станционный смотритель» А. С. Пушкина, «Судьба барабанщика» А. Гайдара, «Последний дюйм» Д. Олдриджа, «Возвращение» А.Платонова, «Последняя осень» И. Друце, «Гнев отца» А. Грина, «Свечечка», «Во сне ты горько плакал...» Ю. Казакова. Презентацию выставки заведующая библиотекой Сагида Кульпинова начала с воспоминания о своём отце, участнике

Великой Отечественной войны Шегерове Исмурате Нуртаевиче. Частью книжной экспозиции стал фрагмент Ковра Победы, который Сагида Исмуратовна сшила ко Дню Победы, фотографии её отца, его военный билет, Книга Памяти, генеалогическое дерево семьи — большое дерево, которое не было столь разветвлённым, если бы Исмурат Шегеров не вернулся с войны.

«Что ищем мы в книгах? Неужели нам мало собственной жизни? Может быть, мы обделены любовью? Может, наши родители или дети, наши друзья или Бог, о коем нам постоянно толкуют, занимают недостаточно места в нашем существовании? Неужели литература даёт нам то, чего не способна дать ре-



Выставка «Ты живёшь на земле астраханской»

альная жизнь? — пишет Фредерик Бегбедер. — Не знаю, не могу сказать. Но очень надеюсь заразить страстью к чтению тех, кто случайно открыл мою книгу... Ибо я от всего сердца желаю, чтобы писателей хватило и на XXI век».

Практически в унисон с французским писателем красноярские библиотекари так же надеются заразить чтением и тех, кто приходит в библиотеку, и тех, кто ещё до неё не дошёл.

С автором можно связаться:
mtd_aonb@mail.ru

Автор рассматривает различные формы работы по продвижению чтения в библиотеках Астраханской области.

Чтение, философия чтения, привлечение к чтению

The author examines the various forms of work to promote reading in the libraries of the Astrakhan region.

Reading, reading philosophy, engaging in reading



Слово и образ

Российская история в живописи и фотографии

НАЧАЛО «визуального поворота» («pictorial turn») в науке исследователи традиционно относят к 1988 г. — времени публикации в США книги «Vision and Visuality» («Видение и визуальность»)¹. Развитие истории ментальностей, а затем культурной истории повлекло за собой широкое исследование зарубежными историками разнообразных типов изображений: графических, оптических, ментальных, вербальных. В современных условиях происходит осознание того, что для исследования национальных и социальных идентичностей визуальное, по крайней мере не менее информативно, чем нарратив.²

Издателю, автору, книговеду недостаточно установить точные факты и корректно интерпретировать их; их задача состоит в том, чтобы овладеть умом потенциального читателя. Каналы человеческого восприятия включают не только набор заранее заданных представлений: от лингвистической терминологии до стиливых особенностей текста, но также и пять основных чувств. При анализе письменных источников основное из них — зрение. Английский историк Н. Дэвис сказал об этом направлении деятельности как о насущной задаче исследователя заботиться об оформлении текста, тщательно продумывать механизмы передачи научной исторической информации. Исследователь и книгоиздатель, по его словам, «должен зорко следить за работой всех, кто позволяет моделировать и передавать наши представления о прошлом: от иллюстраторов и картографов, до архивистов».³

Ряд видов визуальных источников малодоступны российским специали-

стам, их копирование ограничивается жёсткими условиями библиотек и музеев, а методики исследования ещё слабо отработаны и часто не выходят за рамки приёмов традиционного искусствоведческого анализа.

В представленном материале анализируются универсальные, тематические справочно-энциклопедические издания Великобритании и США двух последних десятилетий, а также научно-популярные труды по истории России, вышедшие в этих странах.

Классификация визуальных источников

При классификации иллюстративных исторических материалов о прошлом России в справочных изданиях Запада можно использовать несколько принципов. Если в основу положить уровень соответствия исторической реальности, то визуальные материалы можно разделить на изображения, «из первых рук», отражающие историческую эпоху, другими словами, аутентичные первоисточники, и вторичные визуальные источники.

Известный историк О. М. Медушевская удачно охарактеризовала видеоматериалы первой группы, назвав их «феноменами культуры своего времени». Вторичные видеоматериалы воспроизводят прошлое по прошествии достаточно длительного времени, они являются попыткой смоделировать искусственно события прошедших дней. Фотографии исторических деятелей и событий прошлого, исторические планы городов, репродукции политических плакатов, открыток, литографий при таком подходе будут относиться к первой группе. Ко второй

Российские историки уделяют ещё недостаточное внимание анализу изображений и только начинают учиться читать и постигать визуальные тексты. Между тем они не менее информативны, чем вербальные сообщения.



Людмила Вениаминовна Белгородская, доктор исторических наук, профессор кафедры истории России Гуманитарного института Сибирского федерального университета, г. Красноярск

группе источников можно отнести портреты, картины, учебные изображения, созданные позднее или заказанные специально для иллюстрирования научно-популярного текста. В британских и американских работах издания второго типа используются крайне редко, поскольку они, по большому счёту, скорее отражают реалии времени их создания.

В основу классификации визуальных источников можно положить также жанровую принадлежность опубликованных изображений: иконы, портреты, карикатуры, бытовые сцены, графические работы и др.

Книгоиздатели США и Великобритании достигли высот в использовании визуальных технологий при подаче текстовой информации, что позволяет привлечь внимание многочисленной массовой читательской аудитории, часто не получившей качественного образования. В обеих рассматриваемых странах в конце прошлого и начале нынешнего века достойными тиражами выходили качественные иллюстрированные истории нашей страны, красочные путеводители, что делало историческую информацию доступной многомиллионной аудитории, способствовало формированию исторического самосознания нации и помогало осуществлять национальную самоидентификацию через обособление от страны и культуры, не принадлежащей к собственной модели развития.

Образы «русского мира» — эволюция

Оценить динамику и разнообразие форм использования метода визуализации прошлого и использования его для формирования исторического сознания граждан во второй половине прошлого — начале нынешнего века можно на примере 15-го издания «Британники». Издание «Британской энциклопедии», напечатанное в 1994 г., содержало 23 тыс. фотографий, карт и иллюстраций, многие из которых были впервые помещены в открытой печати или подготовлены специально для этого 32-томного издания. Обновлённый вариант 2002 г. располагал уже 24 тыс. иллюстраций. В новейшем варианте появились дополнительно 500 новых фотографий, карт и художественных иллюстраций, хотя количество томов не возросло. Книгоиздатели идут даже на некоторое сокращение

объёма текстовых материалов в пользу наглядных средств изображения, готовые содержательные таблицы, диаграммы, схемы, облегчающие восприятие сложных теоретических материалов. «Российские материалы» хорошо иллюстрированы. В начале XXI в. «картинка» ещё в большей степени стала заменять (или теснить) текст в справочном и научно-популярном издании, у читателей складывается заданное безальтернативное визуальное представление о российском «месте или фигуре памяти».

Большим событием в мировой книгоиздательской практике конца века стал выход в свет «Оксфордской иллюстрированной энциклопедии» в 1993 г., переведённой на несколько языков, в том числе и на русский. В России энциклопедия выпущена издательством «Весь мир» в 9 томах. В этом издании количество видеоматериалов доведено до 1–2 на странице, причём часто это не статичные фотографии и парадные портреты, а жанровые сценки, фотодокументы, отразившие яркие исторические моменты, постановочные снимки, либо живо схваченные фотомастером или живописцем сцены быденной жизни.

Примечательно, что многие историкорусисты ищут визуальные образы «Русского мира» не только в нашей стране, а и в зарубежных музеях и библиотеках, где представлены произведения искусства, прекрасно репрезентующие историю России. Среди западных музеев большой интерес для историков и искусствоведов представляют те, где собраны коллекции русского искусства или визуализированы события и герои русского прошлого, которые в настоящее время являются также культурными центрами русских диаспор. Среди них выделяется американский музей Хиллвуд, в котором собраны, описаны, атрибутированы сотни артефактов, связанных с российским прошлым.

Музей открылся согласно завещанию успешной американской предпринимательницы Марджори Мэриуэзер Пост (1887–1973 гг.). Вместе с третьим мужем Д. И. Дэвисом (в то время он был послом США в СССР) она жила Москве в 1937–1938 гг. Здесь М. М. Пост открыла для себя Россию и русское искусство, сделала его предметом страсти, коллекционирования и изучения на всю жизнь. В середине прошлого века она купила

имение близ Вашингтона, разместила здесь богатейшую коллекцию в реконструированном 36-комнатном особняке. Дополнительно были построены отдельные здания для библиотеки, архива; хозяйка распорядилась сложить в имении бревенчатую русскую избу, разбить прекрасный парк. В доме постоянно проходили и проходят сейчас балы, приёмы, праздники.

Англоязычный мир идентифицирует представителей Дома Романовых по портретам русских монархов, хранящихся именно в этой коллекции, весьма популярной среди граждан США и зарубежных туристов. При входе в дом в вестибюле висят большие портреты Николая II, Александры Фёдоровны, Александра II. В пролётах парадной лестницы размещены портреты Екатерины II, Павла I, Петра I, Елизаветы Петровны, Александры Фёдоровны, Александра II. В павильоне на старинном рояле стоят многочисленные фотографии членов семьи последнего русского царя. В других залах представлены сотни ювелирных украшений, скульптур, рисунков, фарфоровых изделий, репрезентующих царскую династию. В буклетах на ряде иностранных языков описана портретная галерея экспозиции.

Традиционно в биографических очерках крупнейших британских и американских энциклопедий помещаются именно эти портреты и фотографии российских императриц и императоров XVIII–XX вв. из коллекции музея, очень редко из коллекции Эрмитажа и других музеев мира. В самой известной энциклопедии западного мира — «Британнике» — помещаются более полувека портреты Анны Иоанновны, Павла I, Александра I, Николая I, Александра II, Александра III, Николая II исключительно из собрания живописи музея Hillwood.

В плане осмысления роли визуальных образов в познании российской истории представляет большой интерес исследование британского историка-русиста Питера Уолдрена «Россия царей», выпущенное издательством «Темза и Гудзон» в 2011 г. Его перу принадлежат несколько работ по истории нашей страны: монографии «Конец императорской России» (1997), «Между двумя революциями: Столыпин и политика обновления России» (1998), исследование о механизмах управления царской Росси-

ей (2007), глава «Государственные финансы» в «Кембриджской истории России» в 3-х томах. П. Уолдрен является профессором современной истории университета Восточной Англии, читает несколько курсов по истории России и Европы.

К несомненным достоинствам книги следует отнести её визуальное оформление. В тексте использовано 133 иллюстрации, многие из которых совсем не знакомы российскому читателю. При этом автор обыгрывает изображение, визуальный образ не механически подбирался художественным редактором к излагаемой теме. П. Уолдрен в каждом случае даёт подробный исторический комментарий к визуальному образу, всякое изображение точно атрибутировано, обязательно указано место хранения исторического источника. Изображение вписывается в исторический контекст. Этот методический приём используется в абсолютном большинстве западных изданий, даже носящих научно-популярный характер. Многие виды России мы открываем впервые для себя. В качестве примера приведём использованные в рецензируемой книге цветные фотографии С. М. Прокудина-Горского, выполненные по уникальной технологии в России (1909–1916 гг.), негативы которых хранятся в настоящее время в Библиотеке Конгресса США (Вашингтон). Это изображение торговца коврами в Центральной Азии, вид земляной тюрьмы (зиндана) с фигурами заключённых (р. 9, 72), фотографии русских крестьянских семей, представителей народов Кавказа (р. 66, 40–41).

Книга хорошо оформлена методически, её материалы можно использовать для самостоятельного изучения прошлого и на групповых занятиях в аудитории. В специальном приложении к изданию собраны факсимильные копии визуальных исторических источников, представленные на русском и на английском языках. Среди них — карта Санкт-Петербурга 1718 г.; игральная карта из колоды «географических» карт 1856 г., посвящённой всем губерниям Российской империи; открытка 1917 г., критикующая «шпионаж» императрицы Александры Фёдоровны, Сертификат Крестьянского банка 1912 г. В книге воспроизведён портрет Петра I из личной коллекции живописи, принадлежащей королеве Елизавете II.

Обязательно помещаемые в энциклопедиях парадные портреты и фотографии творцов последней имперской модернизации С. Ю. Витте, П. А. Столыпин позволяют оценить всю многозначность слов Николая II, произнесённых в беседе с Анной Вырубовой: «Они меня заслоняют».⁴ Глава Министерства Императорского Двора и Уделов, генерал-адъютант В.Б. Фредерикс настоятельно рекомендовал Николаю фотографироваться для солидности, только сидя верхом на лошади. В коллекции видеоматериалов Библиотеки Конгресса США содержится большая коллекция фотографий Николая II в военных костюмах, эти снимки используются при иллюстрировании зарубежных изданий по русистике.

Произведения русских художников-передвижников столь богаты содержанием, что открывают перед западным автором широкие возможности найти такие смыслы в живописных полотнах, которые не были оторефлексированы ни их создателями, ни современными зрителями-россиянами. Послушаем британского историка Орландо Файджеста, автора книги об истории русской культуры «Наташин танец». Цветная репродукция картины В. Перова «Охотники на привале» сопровождается комментарием о важности полотна для понимания попыток интеллигенции наладить контакты дворянского сословия с крестьянским, заставить трёх представителей этих социальных групп «разделить еду и питье».⁵

Вот как другой британский историк «прочитал» картину И. Репина «Крестный ход в Курской губернии». «Религиозная процессия в Курске написана Репиным в 1880–1883 гг. Хотя картина показывает отношение народных масс к ценностям православной церкви и пышность религиозной церемонии, она ценна в качестве социального документа, проникнутого чувством критического отношения к окружающей действительности. Дистанция между вестернизированным дворянством и средневековым российским крестьянством ярко показана в их костюмах. Особенно содержательной представляется сцена в глубине полотна, изображающая действия офицеров, грубо управляющих крестьянской толпой».⁶ Подробные исторические комментарии к произведениям живописи очень широко используются в

текстах научно-популярного и учебного характера в обеих странах.

Особый интерес в зарубежных изданиях представляли фотографии лидеров российских политических партий, оказавшихся в годы социалистического строительства жертвами политических репрессий в СССР. Таким образом, долгое время фигуры умолчания и сокрытия в советской науке оказывались в буквальном смысле слова видимыми, во многом благодаря зарубежным изданиям. Несомненным лидером является Л. Д. Троцкий. Некоторые оценки его визуальных изображений зарубежными авторами представляются, по меньшей мере, спорными. Как полагает итальянский историк К. Гинзбург, опираясь на мнение известного немецкого историка-русиста Ф. Кэмпфера, на знаменитом плакате «Ты записался добровольцем?», созданном под влиянием английского плаката времён Первой мировой войны «Ты нужен Британии» (“Your country needs you”), изображен Лев Троцкий. Этого не замечали руководители партии большевиков, пишет автор, но что очевидно для западного зрителя.⁷ Эта гипотеза маловероятна, учитывая, что плакат был широко растиражирован в 1920–1930-е гг., а в 1941 г. Д. Моор переработал это же изображение; хотя некоторое портретное сходство создателя РККА и изображённого красноармейца действительно трудно отрицать. Нам важно отметить то обстоятельство, что в западном общественном сознании Троцкий всегда воспринимался в качестве руководителя Октябрьской революции, полководца Гражданской войны и фигуры умолчания в годы социалистического строительства в СССР одновременно, его визуальный образ был знаком интересующимся прошлым России на Западе.⁸

Зарубежные издания в названные годы разоблачали фальсифицированные фотографии, широко тиражированные советскими энциклопедическими и учебными изданиями. Например, в СССР большой популярностью пользовался снимок «Ленин и Сталин в Горках». На Западе его помещают с таким пояснительным текстом: «При Сталине эта фотография использовалась для показа его тесных отношений с Лениным. В реальности же фотография была искусно фальсифицирована мастерами».⁹ История фальсифицированного снимка нашла отражение в тексте популярного

американского университетского учебника по истории западной цивилизации.

В США в конце прошлого века был издан фотоальбом Д. Кинга «Исчезающий комиссар» (D. King “Commissar Vanishes”). Книга переведена на русский язык и издана в 2005, 2012 гг. Исследователю удалось собрать около 250 тыс. фотографий советской эпохи, только небольшая часть коллекции вошла в издание. Автор воспроизводил оригинальный снимок партийно-советской элиты и его отретушированный вариант, а иногда и несколько разных. Исчезновение людей с фотографии означало их исчезновение из политической и физической жизни. Сама обложка книги исторически содержательна. Четырежды воспроизводятся варианты одной «отредактированной» фотографии партийной элиты СССР, на последнем кадре на снимке остался только И. Сталин. В альбоме наглядно показано, как в периоды оттепелей отлучённые «комиссары» возвращались на своё место.¹⁰ Создатели “The Cambridge Encyclopedia of Russia and the former Soviet Union” в 1994 г. предоставили возможность Д. Кингу поместить специальный текстовый и визуальный материал «Фотографии как пропаганда», в котором размещены шесть первоначальных и отретушированных фотографий. К примеру, с фотографии партийно-советской элиты страны между 1925 и 1949 гг. исчезло пять человек из девяти.¹¹

В конце прошлого века западная историческая наука обратилась к детальному изучению истории повседневности, анализу быта горожан и сельских жителей, истории обыденной жизни. Место парадных и постановочных фотографий стали занимать фотографии, показывающие живые сцены политической жизни, повседневный быт россиян. В 4-томной американской «Энциклопедии русской истории» помещены десятки снимков такого толка, об их визуальном наполнении говорят и соответствующие подписи: «Американский президент Б. Клинтон смеётся вместе с Б. Ельциным во время пресс-конференции», «Якутка, работающая поваром, выглядывает с окна, увенчанного козырьком из снега», «Школьники, пересекающие по льду замёрзшую реку Тура около Тюмени», «Охранники КГБ на

правительственном автомобиле ЗИЛ проезжают по улицам Москвы».¹²

Резюмируя, отметим, что самыми популярными визуальными образами Русского мира на Западе являются следующие: лес, степь, зима, распутица, Москва, русские храмы, иконы, пасхальные яйца, произведения художников-передвижников и авангардистов, образы монархов, портреты представителей российской и советской политической и культурной элиты, быт россиян, народы России и бывшего СССР, армия и военные действия, освоение космоса.

Подводя итоги, можно дать работникам библиотек некоторые практические советы.

Представляется, что такие книжные выставки как «Русский мир» глазами британцев (американцев, китайцев, тайцев и представителей других этносов) с представлением иллюстрированных изданий, использованием интерактивных методов презентации книг, найдут своих многочисленных заинтересованных зрителей и читателей.

Успех художественной выставки в Русском и Историческом музеях «Избранники Клио. Герои и злодеи русской истории» позволяет предположить, что выставки книжной продукции по этой проблематике (с использованием отечественных и зарубежных книг) будут пользоваться успехом.

Достойн распространения опыт тех петербургских библиотек, которые приглашают видного историка Е. В. Анисимова с лекциями, посвящёнными результатам его исследованиям по теме «Русская историческая живопись глазами историка».

В современных условиях, когда возросли требования к соблюдению норм авторского права, одним из обязательных требований по библиографическому описанию книги в России должна стать точная атрибуция визуальных изображений и указание на место их хранения. Специалистам в области книговедения и библиографии стоит грамотно решить этот вопрос.

С автором можно связаться:
blv.kr@yandex.ru

Примечания

1 Vision and Visuality / Ed. H. Foster. — Seattle, 1988; Иконография/Изображение / Словарь исто-

рика / Под ред. Н. Оффенштадта. — М.: РОС-СПЭН, 2011. — С. 54–57.

2 Из российских исследований последних лет по проблеме визуализации прошлого следует отметить сборник «Очевидная история: Проблемы визуальной истории России XX столетия» (Челябинск, 2008) и монографию Е. Вишленковой «Визуальное народоведение империи, или «Увидеть русского дано не каждому». (М.: НЛО, 2011).

3 Дэвис Н. История Европы. — М.: АСТ, 2005. — С. 4. Это прекрасное издание при переводе на русский язык «утратило» почти все карты, схемы, диаграммы, хронологические таблицы, содержащиеся в оригинале, но, к счастью, были сохранены все визуальные изображения.

4 Об этом факте сообщил слушателям спецкурса по истории советской исторической науки доктор исторических наук, профессор, член-корреспондент РАН Р.Ш. Ганелин (Санкт-Петербургский государственный университет, Институт истории РАН).

5 Figs O. Natasha's Dance. A Cultural History of Russia. — London, 2002. Цветная вклейка.

6 Channon J. The Penguin Historical Atlas of Russia. — London; New York: Penguin Books, 1995. — 27.

7 Гинзбург К. «Ты нужен своей армии»: исследование из области политической иконографии // Одиссей. — 2005. — С. 196, 199. О советском плакате, созданном Д. Моором в 1920 г. и переработанном им же в 1941, см.: Kamper F. “Der rote Keil”. Das politische Plakat, Theorie und Geschichte. — B., 1985. — S. 94–95.

8 Фотоматериалы собраны и атрибутированы Д. Кингом в книге “Trotsky: Biographia v Fotodokumentakh” (Cambridge, 1998). Название дано в транслитерированном виде: так информация о книге представлена на сайте Библиотеки Конгресса США.

9 Примечательно, что в 2004 г. в США вышла книга J. Paxton, J. Traynor “Leaders of Russia and the Soviet Union”, на обложке которой помещён именно этот фальсифицированный кадр без специального комментария авторов о происхождении снимка. Это изображение (к сожалению, тоже без описания истории появления фото) поместили в новейшей 4-томной американской «Энциклопедии истории России». О ней идёт речь в публикации.

10 Это издание на английском языке оказалось недоступным мне в российских библиотеках. Указываю на опубликованный источник информации о британском издании: Толстая Т. Н. Неудобные лица // Сёстры. — М., 1998. — С. 41. В 2010 г. вышла новая работа Д. Кинга. (King D. Red Star over Russia. — London, 2010). Она находится в РГБ и некоторых других библиотеках страны.

11 Brown A. The Cambridge Encyclopedia of Russia and the former Soviet Union. — Cambridge, 1994. — P. 111.

12 Encyclopedia of Russian History. — Vol. 4. — 2004. — P. 1344, 1392, 1471.

Автор представил анализ изображений и визуальных образов в зарубежных изданиях по истории России.

Книговедение, иллюстрированные издания, история России

The author presented an analysis visual images in foreign publications about the history of Russia.

Bibliology, illustrated editions, the history of Russia



Приоритеты в библиографии, ретроконверсии

ВЕЧНАЯ ПРОБЛЕМА оценки эффективности библиографической работы заключается в том, что поддаются учёту только начальные её этапы. Всё, что нормированию не поддаётся (библиографический поиск, исследовательская работа), выглядит подозрительно и подлежит усечению. Хотя настоящее библиографирование как раз и происходит после нормированного и, по сути, механического набора кратких библиографических записей.

Для человека стороннего логика библиографической деятельности проста: есть определённые фонды и есть необходимость представить их в соответствующем количестве записей. Чем скорей эти записи появятся, тем больше пользы для читателей и сотрудников, их обслуживающих. Остальное — от лукавого, попытки лентяев навести тень на плетень или, в лучшем случае, желание заняться личной научной деятельностью за счёт государства.

Стремление оперативно компьютеризировать основные каталоги реализуется двумя способами: 1) библиотекари должны работать по повышенным нормам (большее число операторов привлекается реже); 2) приглашается фирма, специализирующаяся на ретроконверсии каталогов («Электронный архив», «Инфоком» и т. д.).

Что происходит при первом варианте, мы убеждаемся на примере нового электронного каталога национальной библиотеки одной из бывших союзных республик. Проблематичный по форме и уязвимый в смысле наполнения имиджевый каталог (я имею в виду только сканированный каталог русских изданий) заменён электронным — это хорошо. Но качество

каталога — вздохи и слёзы. Неточности, опечатки в фамилии автора, заглавии — этим грешат многие записи. Какую информацию несёт подобный каталог?

При беглом взгляде ошибки не всегда заметишь. Почему их находим мы, сотрудники сектора сводных каталогов РНБ? Потому что по необходимости сравниваем записи электронного каталога Энской национальной библиотеки и Международного сводного каталога русской книги, 1918–1926. Возможно, записи на современную литературу в Энской библиотеке качественнее, но ретроввод осуществлён очень небрежно. Вряд ли стоит обвинять сотрудников библиотеки в халатности. Их поставили в жёсткие временные рамки, они выполнили задачу, вероятно, к сроку. И попробовали бы не выполнить! Но как говорит поговорка, «быстро хорошо не бывает».

Библиотека оговаривает: каталог выставлен в интернете в режиме опытной эксплуатации. Не будем лукавить, речь идёт о технической отладке программы, а вовсе не о содержании, качестве записей. В условиях нехватки квалифицированных кадров (а также их сокращения) нет речи о том, чтобы корректировать подряд записи многомиллионного каталога. Исправления если и будут вноситься, то лишь по читательским требованиям и письмам, а это мизерный процент от всего каталога. И мы тоже не можем себе позволить готовить длинный список ошибок для коллег.

Результаты ускоренного библиографирования можно обнаружить на сайте любой библиотеки. Заглянув однажды в электронный каталог журнальных статей одной уральской библиотеки, я обнаружил: как библиограф я — один ав-

В библиотечном деле, как, впрочем, и в других гуманитарных областях, сегодня стремятся навести порядок и ускорить библиотечные процессы. Странно было бы возражать против этого. Но как бы в «ломке совершенствований» (выражение из комедии А. Сухово-Кобылина) не наломать дров.



Евгений Кириллович Соколинский, заведующий сектором сводных каталогов РНБ, доктор педагогических наук, заслуженный работник культуры РФ, Санкт-Петербург

тор, как театральный критик — другой. Общего заголовка нет. Это бы полбебды. Не Толстой. В авторитетном (?) файле спутан с Александром Соколянским — при том, что в заголовке обозначено имя Евгений. Некогда сравнивать не только записи, но и согласовывать элементы одной записи. Раньше в сомнительных случаях сотрудники отдела каталогизации разыскивали ныне живущего автора (письмом, по телефону). Правда, элементарное обращение к интернету разрешило бы сомнения и без этих обращений. Теперь об этом смешно говорить. Не до проверок.

Помощь со стороны?

Рассмотрим результаты второго способа ускорения ретроконверсии. Министерство настоятельно рекомендует привлекать для различных участков работы сторонние организации. Действительно, двум-трём библиотекарям трудно тягаться в темпах с несколькими десятками операторов, которые делят записи на элементы и мгновенно вводят свой элемент, не слишком задумываясь, как он сопрягается с остальными. Отбор из сканированного каталога, по которому идёт ретроввод, осуществляется автоматически, и если по формальной причине программе запись «не понравилась», то она и не будет обработана. Благодаря «Электронному архиву» мы в РНБ имеем почти полный электронный каталог русской книги за XIX век и за XX, начиная с 1927 года. Период XVIII века и первых лет советской власти библиографирован вручную сектором сводных каталогов, период современный — группой обработки русской книги. Разумеется, опечаток у «Электронного архива» (Прософта) меньше, чем в каталоге Энской Национальной библиотеки, но и здесь вспомнишь уже упомянутую поговорку. Только в трети раздела каталога, относящегося к 1-й четверти XIX века, сотрудники сектора сводного каталога обнаружили несколько сотен пропущенных записей. Конечно, мы любим большие цифры, а сотни — это не тысячи. Но читателю-то может понадобиться именно та, пропущенная в порядке исключения книга, а её как бы и не существует. Со временем мы перепроверим и переделаем вручную 12 тысяч записей начала XIX в., так как они не соответствуют правилам описания старопечатных книг, не учитывают библио-

графические открытия современного сводного каталога. «Электронному архиву» заниматься такими сложностями несподручно. Однако что будет с остальной частью электронного каталога?

Физически нет возможности пере-проверить все 7 млн записей, сравнить их со сканированным или, лучше, карточным каталогом. Сегодня мы признаём только электронную форму, но и сканированный каталог содержит пропуски, технические недоработки (в частности не всегда прочитывается шифр). Карточный каталог (если мы его не потеряем) — единственная надежда на возможность уточнений и пополнений электронного каталога (если, конечно, «добрый» читатель или временный сотрудник не положит себе в карман какой-нибудь комплекс карточек).

Труд сторонних операторов может быть, и хорош, но в отрыве от фонда уязвим (а приглашённые организации всегда находятся в другом конце города или в другом городе). Значительная часть записей требует уточнений по книге, журналу, однако провести сверку с фондом практически нереально. По электронной почте каталогизаторам, хранителям фонда сторонней организацией задаётся лишь ничтожная часть вопросов. В противном случае теряется смысл оперативной ретроконверсии.

Впрочем, дело не только в этом. Электронный каталог крупной библиотеки по объективным причинам создаётся частями — по разной методике, в разное время. В карточном каталоге редакторы следили за унификацией, формированием авторского комплекса. Авторский заголовок приводился к единой форме. Теперь авторитетный файл личных имён касается только вновь вводимых записей. К ретрозписям это не относится. Скажем, в одном из «словарей» ОРАС мы найдём 7 версий имени автора (мадам де Сталь), и нам понадобится просмотреть все 7 вариантов, чтобы разобраться с произведениями автора и литературой о нём. Это крайне неудобно. Подобный недостаток не свойство исключительно нашего каталога. Скажем, и в «WordCat» одна и та же книга представлена несколькими записями разной степени полноты, с разной формой автора и заглавия. Идентифицировать эти варианты с определённой книгой не всегда удаётся.

Я уже не говорю о том, что недоработка формата вывода в ОРАС порой сильно искажает первоначальные труды библиографов-каталогизаторов (пропадают описания отдельных частей, усекается длинное заглавие и т. д.). При этом, заметим, генеральный каталог РНБ по ряду параметров — лучший в России. Тем не менее мы гонимся за объёмами и получаем информационный шум. Библиографическая работа не должна быть излишне формализована.

Для чего нужны каталоги? Серьёзные люди отвечают: «Чтобы во Владивостоке читатель узнал: такая-то книга есть в нашей библиотеке». Гора родила мышь. Грандиозные усилия для элементарной справки. Кстати, навести простую справку можно и по сканированному каталогу, а если речь о современной книге, то по «Сводному каталогу библиотек России» центра «ЛИБ-НЕТ» (тоже неполном, если говорить о ретроспекции). Дальше-то что? Раньше владивостокский житель имел право запросить книгу по МБА, если она не слишком редкая, и получал её. Теперь он ничего не получит. Индивидуальная оцифровка не всякому по средствам. Кроме того, «человек из региона» не всегда уверен, что нужна ему именно эта книга. Ему бы аннотацию, однако на аннотирование у крупной библиотеки с многомиллионными фондами нет сил. Впрочем, библиографирование документов разных эпох, разных типов издания имеет свои специфические задачи.

Мне уже приходилось писать о библиографических пособиях с разным читательским назначением и, соответственно, разной полнотой библиографической информации («Разнообразие видов и методических подходов в национальных сводных каталогах» // Ретроспективная национальная библиография Российской Федерации. — СПб., 1999. — С. 71–77). Информация о книгах XVI–XVIII века предназначена только специалисту и требует подробнейшего научного описания. Ему не нужна элементарная справка о наличии. Для книги XXI в. достаточно и краткой записи, хотя в любом случае библиография — это выявление сверх увиденного на обложке, титуле книги (журнала, нотного, картографического документа, эстампа), а мы возвращаемся к самому древнему способу библиографирования: что вижу, то и пишу.

Требуется, по меньшей степени, систематизация, предметизация книжного потока, чтобы в нём можно было ориентироваться, а это относительно ретрозатписей в крупных библиотеках пока остаётся только мечтой — систематизировать литературу, исходя только из заглавия, зачастую невозможно. Я уже не говорю об аннотировании, которое потребно как воздух. Здесь нужны целые институты, а не сокращение существующих штатов библиографирующих организаций.

Ретроспективные сводные каталоги

До сих пор речь шла о библиографировании в виде общих электронных, карточных каталогов, но существует ещё печатная форма, от которой администраторы пытаются избавиться, никак не понимая, что у печатных и электронных каталогов разные функции. Для библиотечного работника и специалиста-филолога, историка нужен именно печатный том. Электронный каталог удобен только для элементарных справок о наличии, хотя и в такой роли (из-за некачественных программ) он не всегда помогает.

К счастью, пока ещё выходят библиографии-исследования. Мы имеем фундаментальные библиографические печатные труды А. А. Гусевой по кириллическим книгам 2-й половины XVI и по XVIII веку, но есть опасение, что они будут последними. Как, когда, кем они будут переведены в электронную форму — проблема не решена. Уже завершение каталога кириллических книг XVII в. вызывает возражение. Зачем такие длинные описания? Строки четыре хватит. Можно, конечно, и четыре для рабочих нужд, но для науки необходимы более пространственные описания-исследования. Библиография без исследования — товарный или служебный список, не более того.

Сегодня ретроспективные сводные каталоги — единственный надёжный способ организации книжного хаоса содержательным способом. В сводных каталогах реализуется поисковая функция (где находится документ) в более широком смысле, чем у каталога отдельной библиотеки, и выявляются издания, которые нужно искать, приобретать при дополнительном комплектовании. Кроме того, документ в ходе библиографирования помещается в определённый культурно-исторический контекст, раскрываются связи между доку-

ментами, приводятся дополнительные сведения об авторе и многое другое. Некоторые руководители полагают, что работа над сводными каталогами — работа факультативная, неприоритетная, однако только углублённая библиографическая проработка, присущая сводному каталогу, способна помочь улучшению каталога отдельной библиотеки.

Контролируя библиотечные процессы, следует учитывать, что нельзя оценивать один сводный каталог по законам другого. Нормативы по сводному каталогу русской книги нельзя применить к сводному каталогу нот или карт. В последнем случае происходит изучение досок, с них делают отпечаток. Дополнительный штрих на доске превращает издание карты в новое. Я уже не говорю о сложности атрибуции целногравированных документов. Сводный каталог этого типа изданий так пока и не сделан, хотя речь идёт о сравнительно небольшом объёме. Но зато составители нотного сводного каталога или каталога карт не просматривают карточку за карточкой весь сканированный ГАР РНБ, а именно этот мучительный и, казалось бы, нерациональный процесс позволяет обнаружить лакуны (независимо от того, связаны они с конкретным каталогом или нет). Не удаётся все библиографические процессы привести к общему знаменателю и разом «оптимизировать».

Разумеется, можно довести процесс углубления библиографической работы до абсурда. Например, разыскивать даты жизни автора, исследовать преобразование авторов-коллективов, историю отдельного журнала месяцами. Это будет полезно, но в реальности мы этого позволить себе не можем. Однако в пределах здравого смысла нужно изучать книгу (комплекс книг), а не делать с неё «размытый слепок» в виде элементарного библиографического описания.

Все попытки административным порядком быстро создать национальную библиографию терпели крах (и в послевоенные годы, и в 1960-е). Библиография, как ни странно, «выруливает» сама на оптимальные методы, сроки и порядок работы. И нельзя ставить задачи, не располагая конкретными исполнителями. Мы не имели бы того замечательного, единственного в стране Генерального карточного каталога РНБ, если бы наши предшественники не занимались с 1926 по 1964 г.

кропотливым созданием печатной карточки-репертуара. И это в условиях жесточайшей политической несвободы. Пагубные последствия ускорения процесса в 1950-е гг. (Инструкция по упрощённой обработке, выделение 5-й, «необязательной» очереди рекаталогизации) мы не можем ликвидировать и по сей день.

Что следует делать в первую очередь, если говорить о библиографическом отражении разных типов изданий, хронологических отрезков книгопечатания? Нет репертуарного каталога (каталогов) изобразительных документов. Необходимо закончить сводные каталоги русской книги и русских журналов 1-й четверти XIX в. (в том, и в другом случае, осталось выпустить по 2 тома). Отсутствует сводный каталог кирилловской печати XIX века. Пока усилиями А. А. Гусевой создаётся каталог коллекции РГБ. Это задачи самые насущные и реальные. Кроме того, работа над сводным каталогом русских книг 1826–1917 прекращена, но и в существующем незавершенном виде он мало доступен. Книги периода 1918–1926 года отражены в электронной форме почти до конца алфавита, но только как описание коллекции РНБ. Для превращения этой базы данных в сводный каталог (начиная с буквы «Д») потребуются ещё много усилий. Пытаться на скорую руку закончить Международный сводный каталог в электронной форме было бы ошибкой.

Приоритеты в библиографической работе не могут определяться умозрительно. Они должны быть научно обоснованными. Решать задачу информатизации общества — значит кумулировать максимальный объём знаний, сведений. Решение технических задач (новые программы, библиотечные системы, порталы) — лишь средство для передачи содержания. Мы часто покупаем уздечку раньше лошади. Давайте же вернёмся к нормальному положению вещей.

С автором можно связаться:
sokolinskii_evge@mail.ru

Автор размышляет о приоритетах в библиографической работе.

Библиографическая работа, каталогизация, электронные архивы

The author reflects about priorities in the bibliographic work.

Bibliographic work, cataloging, digital archives

НАТАЛЬЯ КОЗАКОВА

Вспоминая великого учёного Homo Informatus — Home Informans

В Челябинской государственной академии культуры и искусств 2012 год был заявлен как «Год памяти И. Г. Моргенштерна».



Наталья Васильевна Козакова,
библиотекарь Научной библиотеки
Челябинской государственной
академии культуры и искусств

МАСШТАБ ЛИЧНОСТИ И. Г. Моргенштерна предполагал, что проекты должны быть оригинальными и значимыми. Издание календаря-альманаха, «Homo Informatus — Home Informans», посвящённого уникальному учёному, вполне отвечало этой задаче.

Мы обратились в Бюро ЮНЕСКО в Москве и его директор Дендев Бадарч написал для календаря приветственное слово, текст которого размещён на первой странице издания. Календарь издан на двух языках, русском и английском, так как адресаты-получатели находятся как в России, так и за её пределами — это Библиотека Конгресса США, Бодлеанская библиотека Оксфордского университета. Визуальное наполнение календаря — виды зданий библиотек, с которыми, так или иначе, связана судьба Исаака Григорьевича. В ходе работы над изданием поддерживалась активная связь с его детьми, коллегами, учениками. Календарь вышел лимитированным тиражом, всего 150 экземпляров. Часть тиража была отправлена в Бюро ЮНЕСКО в Москве, в вузы и библиотеки, родным и коллегам И. Г. Моргенштерна.

Уже можно с уверенностью констатировать, что календарь удался и вызвал интерес, мы получили множество благодарных откликов и рецензий. Выход в свет календаря-альманаха стал информационным поводом для телевизионного сюжета в новостной программе «Телефакт»; благодаря интервью с ректором академии В. Я. Рушаниным об этом событии узнали все южноуральцы.

Не менее оригинальной стала идея «моргенштерновская ёлка». По сути

своей это выставка: в мемориальном зале в канун Нового года ставится живое хвойное дерево, в нашем случае — сосна. Она украшается звездой и гирляндами, но главное, вместо ёлочных украшений — предметы из личного архива И. Г. Моргенштерна. В прошлом году на ёлке были размещены почтовые конверты с изображениями зданий библиотек — эти конверты Исаак Григорьевич собирал и очень ими дорожил. В этом году на уже традиционной «моргенштерновской ёлке» разместились книжки-миниатюры из библиотеки профессора. Появление таких ёлок-выставок, вызывает интерес и радость у всех читателей и гостей нашей библиотеки.

Большим событием стала презентация календаря-альманаха, прошедшая 27 января 2012 года в главном читальном зале библиотеки. К мероприятию серьёзно готовились, разрабатывали сценарий, привлекали к проведению преподавателей и аспирантов кафедры сценической речи, брали интервью в интерактивном режиме с детьми Исаака Григорьевича, демонстрировали на экране визуальные материалы: эскизы календаря, фотографии процесса создания и получения тиража. На презентации присутствовало много гостей: коллеги из библиотек Челябинска, преподаватели и ветераны академии, студенты дневного и заочного отделений. Всем пришедшим были вручены воспоминания учёного «ABCD/ABBGD». В отдельном экземпляре календаря-альманаха почётные гости оставили свои отзывы и автографы. Этот экземпляр стал ещё одним экспонатом мемориального комплекса читального зала им. И. Г. Моргенштерна.

На протяжении всего года проводилась планомерная и активная работа с наследием И. Г. Моргенштерна:

- изучалась библиотека, состоящая из 2756 экземпляров книг, на русском, украинском и немецком языках, изданных с 1814 по 2009 годы, универсальной тематики, значительную часть которой составляет литература по библиотековедению, библиографии и книжному делу. Все книги данного собрания отмечены владельческим экслибрисом и оттиском, специально изготовленного штампа «В дар от профессора ЧГАКИ И. Г. Моргенштерна», почти все книги имеют



80 гвоздик в день памяти учёного

вкладки и пометы владельца, внушительная часть книжной коллекции хранит на титульном листе дарственную надпись автора, с обращением к Исааку Григорьевичу. Все книги выделены в отдельный самостоятельный массив, обеспылены, расставлены в алфавитном порядке. Большая часть (2070 экз.) каталогизирована в электронном и традиционном формате. Библиотека профессора уже стала важным звеном в книжном фонде читального зала имени ученого, для работы к ней постоянно обращаются преподаватели (Ю. В. Гушул, Т. Ф. Берестова, И. Д. Тузовский, М. Ю. Ваганова и др.), аспиранты и студенты;

- систематизировался архив, состоящий из газетных и журнальных вырезок, собранных с начала 50-х годов прошлого века. Общеизвестно, что в га-

зетах и журналах фиксируются ежедневные факты, которые больше нигде и никогда не отразятся, поэтому ценность такого архива со временем будет возрастать. На стеллажах читального зала им. И. Г. Моргенштерна стоит около 150 папок, с тысячами газетных вырезок — из изданий «Советская культура», «Литературная газета», «Аргументы и факты». Все материалы архива прошли санитарную обработку, были помещены в новые папки-фолдеры; ветхие и мелкие по формату документы помещаются в папки в отдельных конвертах. Разработана блок-схема процесса систематизации материала и начато составление общего перечня тематических папок. На 20 папок студентами-музейоведами составлены номерные Коллекционные описи, которые включают в себя такие характеристики, как: наименование и краткое описание документа, материал, технику, размер, массу, сохранность. Такой тщательной обработке подвергается каждая газетная вырезка или рукописная заметка. Учитывая колоссальное количество архивных документов, работа с ними будет продолжаться и далее.



Календарь-альманах-2012

В течение 2012 года в мемориальном зале им. И. Г. Моргенштерна экспонировались тематические выставки:

- «От замысла к воплощению», приуроченная к презентации календаря-альманаха, на которой было представлено более тридцати документов, иллюстрирующих процесс работы по созданию юбилейного издания;
- «Что день грядущий нам готовил...» — в музейных витринах располагались архивные материалы, в основном газетные вырезки, папка №9 с наименованием «Будущее», надписанная рукой Исаака Григорьевича, картотека с личными рукописными документа-

ми. На состаренной бумаге были распечатаны наиболее интересные статьи с прогнозами о нашей сегодняшней жизни авторами публикаций конца XX века, что вызывало неподдельный интерес читателей;



Газетный архив учёного

- «Мы помним...». Тема Великой отечественной войны для Исаака Григорьевича — особенная, она оставила свой глубокий след в его душе. В его личной библиотеке мы подобрали серию пронзительных книг о войне составивших тематическую выставку к 9 мая, Дню Победы;
- «Мир его увлечений» — выставка, располагавшаяся внутри мемориального комплекса, наглядно продемонстрировала, какой широчайший спектр человеческих знаний интересовал ученого: физика, лингвистика, землепользование, шахматы, коллекционирование и другое, конечно все книги были взяты из библиотеки Моргенштерна;
- 7 июня — 80 лет со дня рождения И. Г. Моргенштерна. На его рабочем столе, в мемориальном зале в большой вазе — букет из 80 красно-белых гвоздик. Нам думалось, что Исааку Григорьевичу было бы приятно. Были гости — коллеги и друзья, дети были, хотя и виртуально, но были. Главной же аудиторией стали сегодняш-

ние студенты академии, будущие библиографы. Сегодня они учатся по трудам профессора, и в целом осведомлены о его значимости как учёного. Мы же рассказали молодым людям, какой яркой и неординарной личностью он был, что любил и ненавидел, чем увлекался в часы досуга, каким отцом



Книги из личной библиотеки учёного

был для детей, каким чувством юмора обладал. Ведущие озвучивали его воспоминания. Атмосфера в зале была тёплой, мы видели заинтересованность в глазах слушателей. Особенный интерес у них вызвал фильм, снятый силами студентов (руководитель — И. Ю. Матвеева) и состоящий из интервью-воспоминаний учеников Исаака Григорьевича, теперь ведущих специалистов отрасли. После окончания программы гости ещё долго не расходились, общались, вспоминали. Мероприятие заинтересовало журналистов: сюжет о нём появился в выпуске новостей ГТРК «Южный Урал»;

- мероприятия, посвящённые юбилею Исаака Григорьевича, готовили и проводили не только сотрудники библиотеки (И. А. Бачурина, В. А. Ломова, А. Е. Кирсанов, Н. В. Козакова, Т. Н. Моква, Д. Е. Пельков, Ю. Б. Разина), но и студенты факультета информационных ресурсов и технологий под руководством преподавателей кафедры библиотечно-информационной деятельности Ю. В. Гушул, К. Б. Лавровой, Л. В. Сокольской. На областной



Моргенштерновская ёлка 2012

научно-практической конференции «Современный справочно-библиографический аппарат: организация, управление и использование» (Челябинская областная универсальная научная, 4 июня 2012 г.) выступила с докладом студентка факультета информационных ресурсов и технологий А. Пяткова. К Международному дню информатики студенты разработали и установили большую тематическую выставку «Информатика в жизни библиографа», на которой представили

книги по данной проблематике из собрания И. Г. Моргенштерна. Также среди студентов 1-го, 2-го и 3-го курсов в два этапа проведена интеллектуальная игра «Информина». Конкурс проходил в мемориальном зале И. Г. Моргенштерна, здесь же победителям торжественно вручались дипломы и грамоты.

Год И. Г. Моргенштерна закончился. Но остались его труды, его ученики, и наша память о нём.

Публикации в год 80-летия И. Г. Моргенштерна:

1. Бачурина И. А. Календарь-альманах «Человек информированный — человек информирующий» / И. А. Бачурина // Вестник Челябинской государственной академии культуры и искусств. — 2012. — №1(29). — С. 178.

2. Гушул Ю. В. С глубокой благодарностью на добрую память: Книги с дарственными надписями в коллекции И. Г. Моргенштерна / Ю. В. Гушул // Мир библиографии. — 2012. — №4. — С. 28–34.

3. Мандринина Л. А. Календарь-альманах, посвящённый И. Г. Моргенштерну / Л. А. Мандринина // Библиосфера. — 2012. — №3. — С. 81.

4. Матвеева И. Ю. Моргенштерн Исаак Григорьевич / И. Ю. Матвеева // Челябинская государственная академия культуры и искусств: энцикл. / ред.-издат. совет В. Я. Рушанин, Н. В. Овчинникова, В. И. Бурматов, Н. А. Александрова, Е. Н. Алешко, И. А. Бачурина и др. — Челябинск, 2012. — С. 378–379.

5. Соколов, А. В. Челябинск — город библиотечной науки: равнодушный взгляд из северной столицы / А. В. Соколов // Вестник Челябинской государственной академии культуры и искусств. — 2012. — №2(30). — С. 7–9.

6. Трегубова Ю. Н. Читальный зал Института документальных коммуникаций им. И. Г. Моргенштерна / Ю. Н. Трегубова // Челябинская государственная академия культуры и искусств: энцикл. / ред.-издат. совет В. Я. Рушанин, Н. В. Овчинникова, В. И. Бурматов, Н. А. Александрова, Е. Н. Алешко, И. А. Бачурина и др. — Челябинск, 2012. — С. 662–663.

7. Доклад Н. В. Козаковой «2012 год — год памяти И. Г. Моргенштерна» в рамках творческой мастерской, приуроченной к десятилетию Музея книги (окт. 2012 г.).

С автором можно связаться:
mokovaya@chgaki.ru

Автор рассказывает о цикле мероприятий, проведённых Челябинской государственной академией культуры и искусств в год памяти И. Г. Моргенштерна.

Исаак Моргенштерн, история библиотечного дела

The author tells about the cycle of activities conducted of Chelyabinsk State Academy of Culture and Arts in memory of Isaac Morgenstern year.

Isaac Morgenstern, history of librarianship

БОРИС КУЗНЕЦОВ, генеральный директор книжного издательства «Росмэн»



Мы родом из детства

Гарри Поттер и «забытая рота»

Сейчас «Росмэн» — это крупнейшее профильное детское издательство России. Это 3000 детских книг и 500 ежегодных новинок. Это 15 миллионов выпущенных книг в год. И это 200 человек, которые создают, продают и продвигают книги.

ПОСЛЕ КРИЗИСА 1998 года пришло отрезвление. У российских книжников появились понятия издательской стратегии, маркетинга и проектной работы. А нам в 2000 году подвернулась книга одной британской учительницы. Англичане в неё страстно верили и заразили этой уверенностью нас. Так в России появился Гарри Поттер.

Первую книгу Д. Роулинг нам пришлось буквально «пробивать» больше года. Её тираж распространяли чуть ли не насильно. Все отказывались верить, что кому-то у нас в стране это будет интересно. Зато уже седьмая книга «Гарри Поттер и дары смерти» была напечатана

на рекордным и непревзойдённым для постсоветского книгоиздания единовременным тиражом в 2 000 000 экземпляров. Ну а сейчас серия уже завершена и медленно, но уверенно движется в направлении полки с детской классикой.



В начале двухтысячных мы решили изменить детской книге, то есть начали выпускать книги для взрослых. Открылись новые направления — художественной и деловой литературы, прикладной и подарочной книги. Была создана замечательная серия «Премия Буккер», отлично поработали с Юрием Поляковым, выпускали книги по современному садоводству, фотоделу и бизнес-стратегиям, открыли «гламурный жанр» с Оксаной Робски. Кажется, по-

пробовали, практически всё, но где-то под ложечкой всегда сосало. И в 2007 году мы решили «вернуться в детство». Окончательно и бесповоротно. Я считаю, что это было одно из самых успешных бизнес-решений за всю историю издательства.

Чем занимаемся По порядку...

Поскольку «Росмэн» действительно крупнейший детский издатель страны, то мы просто обязаны работать со всеми видами детской книги. На языке маркетологов — это жанровые и продуктовые категории. Постараюсь, как могу, рассказать о них, о том, что мы делаем и зачем. Где-то похвастаюсь, где-то покаюсь. Ну и попробую по ходу высказать своё мнение о том, что вообще происходит.

Начну, конечно, с художественной литературы. Хотя оговорюсь сразу, художественной литературой детская книга совсем не ограничивается, но она является её лицом и вызывает наибольшее количество дискуссий и обсуждений.

В посткризисный период мы сформулировали для себя очень важный принцип — **детская книга должна быть доступной, оставаясь качественной**. У нас большая страна. Нужно умудриться так выпустить книгу, чтобы её могли найти везде и, главное, смогли позволить себе купить. «Башня из слоновой кости» в пределах Садового кольца — это не выход для крупного издателя. «Книга стоит дорого, потому что мы много на неё потратили» — тупиковая стратегия, выбраковывающая огромное количество читателей. Всем уже понят- ➤

В этом году 1 апреля «Росмэну» исполняется 21 год — это уже полное и окончательное совершеннолетие! Ну, а мы по-прежнему с головой в «детстве».

«Росмэн» и начинался, как издательство исключительно детской литературы. Стартовали в далеком 1992 году с «Карандашом и Самоделкиным» и сказками (куда же без них). Вскоре появились «Вредные советы» Г. Остера, затем Э. Успенский, «Букварёнок» Юдина и известные росмэновские энциклопедии. Это были замечательные для издательского дела девяностые годы. Тогда казалось, что страстная книгоманья нашего населения никогда не иссякнет. Все издавали всё, и все всё читали.



но, что цена на книгу достигла своего предела и повышать её дальше — убивать книжное дело собственными руками.



Выход один — сохранить книгу доступной. Но при этом нельзя уронить качество текстов и переводов, полиграфических материалов и художественного оформления. Не скажу, что это очень просто, но это возможно. Мы для себя выстроили несколько серий, на которые удерживаем очень доступные цены и распространяем их максимально широко по всей России и СНГ. Это «Детская библиотека «Росмэн»», «В гостях у сказ-



ки», «Золотая библиотека», «Жили-были малыши», «Все лучшие сказки». В этих сериях собрано уже больше 150 книг — практически, готовая детская библиотечка. В первую очередь, мы наполняем эти серии всеми доступными нам по правам классическими произведе-

ниями. Серии постоянно пополняются и расширяются. А для издательства они залог стабильности и та база, которая даёт возможность рисковать, экспериментировать и пробовать что-то новое.

Вот мы и пробуем. Например, издаём классику в новых прочтениях молодых современных художников. Когда-то мы



присвоили таким книгам у себя в издательстве статус «арт-проектов». Организовывали для этого даже специальный художественный конкурс «Art-story». Но, честно скажу, не все эти книги были успешными. Сейчас наша позиция меняется. Не отказываясь от этого направления, мы хотим, чтобы любое новое иллюстрирование было понятно и доступно в первую очередь ребёнку, и не превращалось в художественный альбом по мотивам произведений детской литературы. Согласитесь, такое случается очень часто, когда издатель в погоне за эффектом и новизной создаёт прекрасную книгу, которая очень интересна специалистам, иллюстраторам и дизайнерам, но не очень нужна детям.

Совсем новая книга

Работаем мы, конечно, и с **новыми авторами**. Это скорее работа на будущее, поскольку в коммерческом отношении эти проекты очень сильно уступают любимой всеми классике. Чтобы как-то организовать этот процесс, мы в 2009 организовали большой литературный конкурс «Новая детская книга». На свой страх и риск и на свои средства. И вот сейчас уже идёт 4-й сезон. Мы получили за это время больше 7000 рукописей, 16 книг уже опубликованы. В

феврале 2013 года мы даже открыли даже специальную серию «Новая детская книга». В работе сейчас находятся ещё 17 изданий. А фэнтези-серия «Часодеи» Натальи Щербы, победителя первого сезона, стала настоящим событием в подростковой книге и настоящим бестселлером.

Конкурс сейчас привлекает серьёзное внимание. По количеству задействованных в нём авторов рядом просто нечего поставить. О нём пишут и спорят, мы проводим регулярные дискуссионные клубы в рамках конкурсной программы. К сожалению, к нашему мероприятию так и не удалось привлечь государственные органы, и «Новая детская книга» всё ещё остается частным мероприятием издательства «Росмэн». Ну, этому я уже не удивляюсь...



Не скрою, работа с конкурсом и новыми авторами отнимает много сил, времени и средств. И в какой-то момент приходится себя ограничивать, хотя издать хотелось бы очень и очень многое. Вот так, распределяя силы и приоритеты, мы практически полностью отказались от издания новых зарубежных авторов. В текущем портфеле издательства их просто нет. Хотя в нашем активе есть много интересных произведений и авторов, которые мы открыли российскому читателю — Франческа Саймон, Филипп Пулман, Кристофер Паолини, Корнелия Функе, Жаклин Уилсон, Беатрис Поттер, Мишель Пейвер, Зденек Миллер и многие другие.

Эта новая старая книга

Ещё одним интересным экспериментом могу назвать нашу новую серию «Та самая книжка». Любопытно, что идея её

родилась из наблюдений за родительскими форумами в интернете. Многие с грустью и ностальгией вспоминали свои



собственные детские книжки и очень сетовали на то, что их сейчас просто не найти. Как-то очень естественно и незаметно для себя мы оказались внутри всех этих обсуждений, а в результате у нас сформировалась «забытая рота» детской литературы. Интересно, что решающим фактором для родителей оказались даже не тексты, а «те самые» иллюстрации. В нашей серии уже вышли В. Воробьев «Капризка» с иллюстрациями С. Можяевой, П. Треверс «Мэри Поппинс» с иллюстрациями Г. Калиновского, А. Гайдар «Тимур и его команда» с иллюстрациями Г. Мазурина, Ю. Дружков «Приключения Карандаша и Самоделкина» с иллюстрациями И. Семёнова.

Иногда мне кажется, что работа с «Той самой книжкой» напоминает детективное расследование. За многие годы авторов, художников и переводчиков разбросало по всему миру. Кто-то уже, увы, умер, а наследники просто забыли о своих правах. Оригиналы иллюстраций бывают утрачены или собираются по крупицам и заново сканируются и обрабатываются.

Отдельная проблема — это права. Какие-то произведения, художники и авторы находятся под эксклюзивными договорами с другими издательствами. Это, например, С. Маршак, А. Линдгрэн, Т. Янссон, Э. Успенский, Г. Остер, Д. Хармс, В. Сутеев и т. д.) Кто-то из авторов просто не приемлет переиздание своей книги — и такое бывает.

И есть ещё одна удивительная проблема — соответствие макетов «тех самых книжек» современным санитарным

правилам и нормам (и с каждым годом эти нормы становятся все удивительнее и удивительнее). Помните, например, «Кубарика и Томатика»? Отличная книга и многие хотели бы её вновь увидеть на своей полке. Однако издать её в том же виде нельзя. Её макет грубо нарушает СанПИНЫ. Для издательства это означает, отсутствие сертификата на книгу, запрет на продажи и штрафы, начинающиеся от 300 000 рублей...

Экспериментируем мы часто. Обо всём не вспомнишь и не расскажешь. Но там, где эксперименты, там обязательно встретятся ошибки и неудачи. Скажу и о них, чтобы как-то снизить пафос и вернуть чувство реальности и достоверности. Провальными пробами стали для нас модные когда-то книжки с аудио и видеодисками. Совершенно не прижи-



лись интерактивные издания, взаимодействующие с подростковыми интернет-порталами. Когда-то, заказав у одной солидной маркетинговой компании исследование на тему читательских предпочтений и ожиданий, мы получили уверенный результат — срочно необходимо выпускать книги-руководства по детскому творчеству, досугу и хобби. Доверившись исследованию, мы выпустили большую программу таких книг, но реальная потребность в них оказалась минимальной. Мы вывели их на рынок как раз в тот момент, когда магазины начали активно убирать эту литературу из торговых залов, поскольку она была невостребованной. Да много ещё можно привести примеров неудачных экспериментов, но я отношусь к этому философски — кто не пробует, тот не ошибается.

Умные книжки

Энциклопедии и не только

Я уверен, что сейчас **росмэновские энциклопедии** можно найти в любой семье, где есть дети. Научно-познавательная литература — это наша сила и гордость. А в 1990-е годы мы, как и многие, начинали исключительно с переводных изданий. Однако очень скоро стала очевидной одна серьёзная проблема — российские интересы и специфику никто из зарубежных издателей не учитывает. Не их это забота. Например, в иностранных энциклопедиях о космосе (особенно американских) иногда даже не удастся найти упоминаний о Гагарине. А познавательные книги по истории, литературе, искусству? Вот тогда мы и решили разрабатывать энциклопедии самостоятельно. Смее заверить, это очень серьёзная работа, для которой нужны высококласные редакторы, знающие специалисты-иллюстраторы и много-много времени. Может именно



из-за этих сложностей у нас до сих пор так мало издателей, которые отваживаются разрабатывать собственные энциклопедии. Я откровенно горжусь тем, что мы сделали Красную книгу, Современную школьную энциклопедию, серию «Детская энциклопедия «Росмэн»». Вот только что у нас вышли две уникальные книги «Деньги» и «Футбол». Мы первыми в России сделали самостоятельно такие энциклопедии. Сейчас готовим к изданию «Один день в космосе» с автором-настоящим космонавтом. И в копилке ещё много интересных идей.

Последнее время постоянно говорят о том, что с приходом цифровых тех-

нологий энциклопедическая литература вымрет. Не могу полностью согласиться с такими радикальными мнениями. Действительно, утилитарная часть этого жанра уже перешла в интернет. Энциклопедии, построенные по алфавитному принципу, справочные издания для школьников, предметные энциклопедии для старшеклассников — всё это, на самом деле, гораздо удобнее получать и использовать через интернет. Но научно-популярные издания для дошкольников и младших школьников всё ещё будут оставаться на бумаге. Их можно перелистывать, находя какие-то неизвестные ранее события и факты, просто разглядывая картинки и незаметно переходя к тексту... Причём я считаю, что в этой нише нами издателями ещё очень многое не сделано, и нам есть, где развешаться.



Книжки-игрушки Это тоже книжки?

Книги на картоне и книжки-игрушки — есть такой отдельный жанр и категория детской книги. Если говорить в понятиях рынка, то для книгоиздателей сейчас это самое привлекательное направление. Оно бурно развивается вместе с рынком игрушек и конкурирует в основном там же. Границы книги тут полностью размываются. Как определить и классифицировать книжку-подушку или книжку-брызгалку для ванной?

Естественно мы выпускаем такие книги. И даже очень много. Тут самая большая площадка для экспериментов и самых необузданных фантазий — есть книжки, которые показывают температуру воды в ванной, книжки-ночники,

книжки-ростомеры, надувные книжки, книжки на колёсах и т. д. И, конечно, море говорящих и поющих книжек.

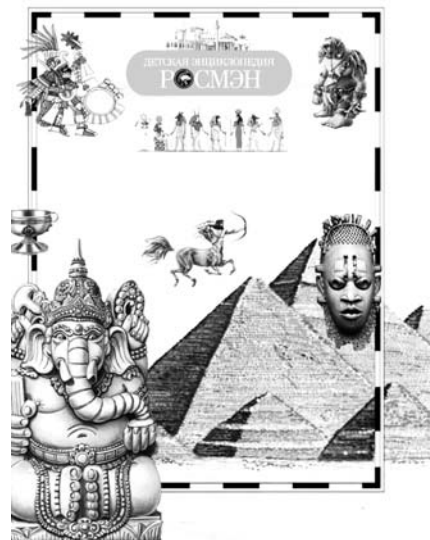


С традиционной книгой книжки-игрушки связывает всё-таки наличие текста. Каждая из них содержит либо сказку, либо стихи, либо развивающие задания. Часто тексты в таких изданиях воспринимают, как нечто вторичное, они вроде бы просто обозначают место, отведенное под буквы, откуда рождаются удивительные ляпы, становящиеся достоянием интернета. Мы несколько лет назад серьезно пересмотрели свое отношение к этим текстам, решив придать им более серьезный статус и принципиально изменив качество. Во-первых, мы взяли в штат профессионального детского психолога. И во-вторых, начали привлекать молодых интересных поэтов даже для написания четверостишия про купающегося бегемота в книжке для ванной.

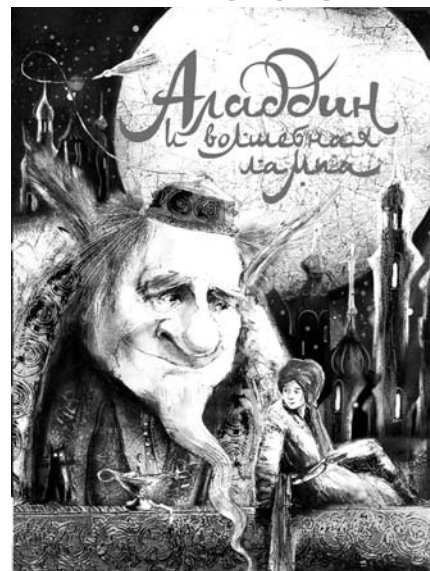
Книжки-мультки Бренд, бренд, бренд...

За последние годы все, кто сталкивается с реальным детским книгоизданием, успели обратить внимание, что мультипликация активно пришла в книги. Причём кардинально сменился вектор: если раньше мультфильмы делали по литературным произведениям, то теперь анимация становится источником для создания книг. Конечно, известные мультфильмы дают издателю большие преимущества — узнаваемые образы (брендированные персонажи), крупные рекламные кампании, телевизионные показы и готовые банки изображений-иллюстраций. Возможно, этот процесс

не лучшим образом сказывается на литературной составляющей детской книги, но, боюсь, он неизбежен. Мультфильмы сейчас занимают в досуге ребёнка очень большое место, и книжная индустрия просто не может их игнорировать. Но поспешу и успокоить: проникновение мульт-персонажей в художественную детскую литературу не такое масштабное, как может показаться на первый взгляд. Прочитать пересказ очередной серии «Смешариков» или



«Маши и Медведь» — это не то, что привлекает ребёнка. Он эти мультфильмы смотрел (и не один раз) и очень хорошо помнит сюжет. Ребёнку интересны манипуляции с любимыми персонажами. И потому наиболее востребованными становятся книги-игры, раскраски, на-



клейки, развивающие и игровые пособия. И вот тут книжки с героями мультфильмов стремительно вытесняют лю-

бую другую небрендируемую книжку. Если посмотреть на полку с детскими брошюрами в среднем магазине в США, то на долю мультперсонажей придется не меньше 80%. У нас в России пока это 30–40%, но в самое ближайшее время их станет не меньше половины.



В активе РОСМЭНА тоже числится изрядное количество мультипликационных героев, причем судьба их в книгах иногда затейлива и непредсказуема. Например, около пяти лет назад мы взялись издавать книги по известному чешскому мультфильму «Кротик» Зденека Миллера. Честно могу сказать, брались без особого энтузиазма. Уже было известно, что книги по другим аналогичным мультфильмам «Лелек и Болек» и «Гржимлек и Вахмурка» успеха у читателей не имели. Однако истории про Кротика моментально стали популярными. Развивая успешный проект мы, как водится, с брендованными персонажами, выпустили раскраски, наклейки, игры. А вот эти книги не пошли. Станным образом родители увидели и приняли в «Кротике» только сюжеты художественной литературы.

Иную ситуацию мы сейчас наблюдаем с книгами по мультфильму «Смурфики». Книги игр, раскрасок и наклеек выходят у нас тиражами в несколько раз большими, чем книги с историями. И это не смотря на то, что у «Смурфиков» большое книжное прошлое — 50 лет назад они возникли в Бельгии именно как серия книг.

Кстати, аналогично «работают» и знаменитые персонажи «Союзмультфильма» и «Маша и Медведь».

Очень полезные книжки Читать раньше, чем ходить?

Сразу хочу сказать, что учебную литературу мы не издаем. Все, что связано с перечнями Министерства образования, утверждениями, грифованиями и, соответственно, бюджетными средствами, все это проходило и проходит мимо нас. Не знаю, хорошо это или плохо, но это так — мы выпускаем развивающие книги для занятий с родителями или вне системы официального образования.

В остальном это очень интересный и емкий вид книгоиздания. Часть его, конечно, оккупируется развивающими играми-приложениями для различных гаджетов, но существенный кусок неизбежно развивается в бумаге. Причем возраст детей, с которыми родители хотят заниматься систематически, постоянно снижается. Сейчас все больше и больше требуется книг для занятий с детьми 2–3-х лет. Опережая события, могу сказать, что мы уже готовим для этого специальную большую серию-проект с поддержкой в интернете и вспомогательными развивающими компьютерными играми.



Из очевидных тенденций могу заметить, что популярные ранее книги-руководства для родителей по развитию и обучению ребёнка начали уходить в прошлое. По всей видимости, молодые родители получают всю необходимую им информацию на многочисленных специализированных родительских порталах. Но с другой стороны, тем же родителям нужно всё больше пособий и материалов для занятий с ребёнком, и требования к их уровню красочного оформления и наглядности всё увеличи-

ваются. И это очень приятно, поскольку детская книжка, которая учит, должна быть яркой и веселой. Вы можете не поверить, но буквально лет 5–6 назад я регулярно получал отповеди: «Эта книга слишком весёлая и красочная, чтобы быть обучающей». Что-то в этом есть глубоко выстраданное — «сын, дав-



ным-давно я тоже учился и мне было тяжело и непросто, ты тоже обязан это испытать».

Может сейчас приходит просто другое поколение родителей, и они готовы как-то иначе относиться к обучению своего ребёнка.

Об электронной книге Куда же без неё...

Говорить о книгах и не припомнить электронное книгоиздание ныне невозможно. Игнорирование этой темы — дурной тон и признак ретроградства. Однако, могу сказать, что ее значение и влияние на существующий кризис чтения и книгоиздания сильно преувеличены. Модная демонизация этой темы просто скрадывает реальные проблемы нашей отрасли.

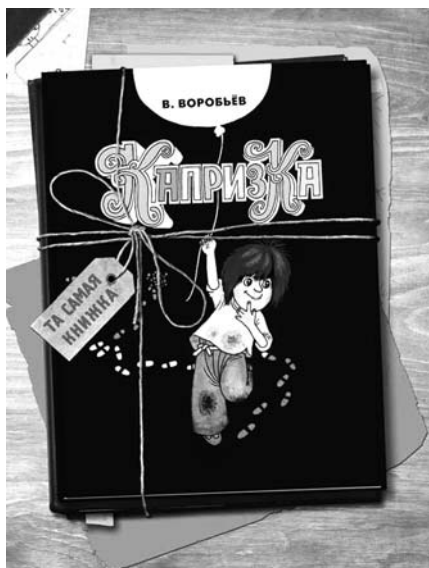
Для взрослой книги электронное чтение, действительно, существенный фактор, поскольку утилитарные выгоды очевидны — электронная книга и дешевле, и удобнее бумажной. Но с детской книгой всё иначе. Конечно, энциклопедическая и справочная литература уходят в интернет, часть досуговых и развивающих потребностей окажутся там же, но детская художественная литература очень мало подвержена влиянию электронной книги. Моё глубокое убеждение — детская литература

очень органично приспособлена к бумажному носителю и это её довольно долго ещё будет оберегать. Электронный носитель пока не даёт собственно детскому чтению ничего принципиаль-



но нового. Даже больше: электронный текст не сохраняет партикулярности чтения и превращает его в нечто совсем иное. В то время как сама потребность в чтении никуда не исчезает.

Электронную детскую книгу без элементов игры и анимации представить себе невозможно. А иначе зачем всё это? И вот тут возникает противоречие между игрой и чтением. Одно отвлекает от другого. На электронном носителе



игра всегда побеждает, поскольку он для этого и приспособлен. Об этом же говорят и факты — игровые приложения для детей скачиваются в десятки и сотни раз чаще, чем книги. А для самого

ребёнка очень быстро электронная книга становится недоделанной игрой с «отягощением» в виде текста.

О библиотеках

У нашего издательства есть одно существенное упущение — мы всегда мало работали с библиотеками. И это очень неправильно. Несколько лет подряд мы упускали надежного партнёра в работе с книгой. А ведь именно библиотека, лучше, чем многие СМИ, способна помочь в работе с новыми авторами. Именно библиотекари (особенно в небольших провинциальных городах) становятся теми, кто поддерживает новую



книгу, знает её и может о ней рассказать читателям.

Будем исправляться.

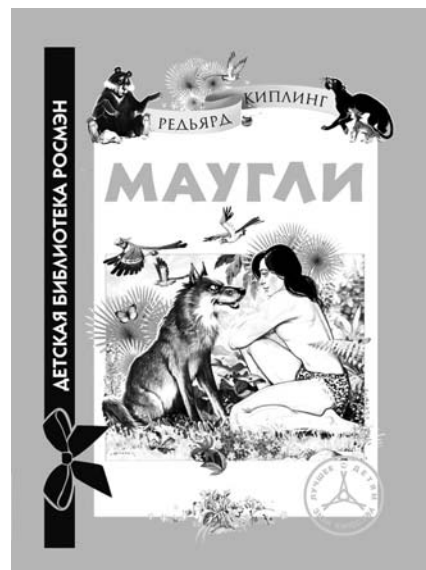
И вот мы уже включаемся в работу и мероприятия РГДБ и Гайдаровки. Обязательно примем участие в «Неделе детской книги» и в Библионочи. Уже организуем библиотечные выставки наших новинок.

Библиотеки поддержали нас в конкурсе «Новая детская книга», а директор РГДБ, Мария Веденяпина, даже вошла в литературное жюри.

За последние полгода в рамках различных благотворительных акций мы передали библиотекам больше 40 000 книг.

Сейчас мы хотим предложить библиотекам электронные варианты наших изданий. Совершенно безвозмездно и без каких-либо подвохов! Может быть, это покажется странным на фоне недавних споров, но я не думаю, что издательству это чем-то повредит. Пиратские копии книг в любом случае появляются в

сети, хотим мы того или нет. Думаю, что в нашем случае выигрывают и библиотеки, получая новый вид издания, и издательство, выходя на прямой и легальный контакт с читателем.



Издательство готово знакомить библиотеки со своими новинками из первых рук. Теперь ежемесячно издаём специальные **иллюстрированные дайджесты** и будем стараться доставлять в максимальное число библиотек. Кстати, есть странная проблема: библиотеки и библиотекари очень активно присутствуют в Сети, а вот сколько-нибудь значимой базы адресов не существует или она строго засекречена.

Нам срочно нужно восстанавливать контакты с библиотечной прессой и активно работать с библиотечными сообществами в интернете и библиотекарями-блогерами.

Это — программа минимум. Что сделать ещё? Тут нужны ваши советы. С удовольствием услышим и примем их. Найти нас не сложно: у нас есть сайт, мы присутствуем во всех социальных сетях, ну и на всякий случай мой личный e-mail: kuznetsovby@rosman.ru.

Всегда готовы к сотрудничеству!

Об истории создания и деятельности одного из крупнейших российских издательств «Росмэн».

Издательская деятельность, детская литература, Росмэн

The article is about the history and activities of one of the largest Russian publishing houses "Rosman".

Publishing, children's literature, Rosman

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ ЖУРНАЛА «БИБЛИОТЕЧНОЕ ДЕЛО»

Фирсов Владимир Руфинович, заместитель генерального директора Российской национальной библиотеки,
доктор педагогических наук, председатель редакционной коллегии

Басов Сергей Александрович, заведующий научно-методическим отделом библиотекосведения Российской национальной библиотеки,
кандидат педагогических наук, заместитель председателя редакционной коллегии

Торзукалова Талина Феофановна, заведующая кафедрой гуманитарной информации Санкт-Петербургского государственного
университета культуры и искусств, доктор педагогических наук, профессор

Тосина Людмила Игоревна, ведущий научный сотрудник Библиотеки по естественным наукам Российской академии наук,
доктор филологических наук

Добрушина Светлана Александровна, директор Федерального центра консервации библиотечных фондов Российской национальной
библиотеки, доктор технических наук

Жадко Елена Дмитриевна, заместитель генерального директора по информационным ресурсам Президентской библиотеки
им. Б. Н. Ельцина, доктор педагогических наук

Леликова Наталья Константиновна, заведующая отделом библиографии и краеведения Российской национальной библиотеки,
доктор исторических наук

Лихоманов Антон Владимирович, генеральный директор Российской национальной библиотеки, кандидат исторических наук

Михеева Талина Васильевна, ведущий научный сотрудник отдела истории библиотечного дела Российской национальной
библиотеки, доктор педагогических наук

Николаев Николай Викторович, заведующий отделом редких книг Российской национальной библиотеки,
доктор филологических наук

Сokolov Аркадий Васильевич, доктор педагогических наук, профессор

Сokolova Наталья Викторовна, директор Института корпоративных библиотечных информационных систем,
кандидат технических наук

Черняк Мария Александровна, профессор кафедры новейшей русской литературы Российского государственного педагогического
университета им. А. И. Герцена, доктор филологических наук

Колесникова Марина Николаевна, заведующая кафедрой библиотекосведения и теории чтения СПбГУКИ,
доктор педагогических наук, профессор



Исследования всемирно известных университетов показывают, что электронные тексты гораздо меньше способствуют интеллектуальному развитию личности человека, нежели обычные книги и печатная пресса.

